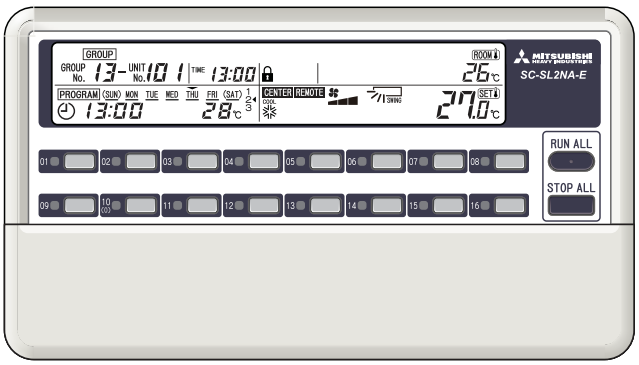
Библиотека СОК

USER'S MANUAL

ORIGINAL INSTRUCTIONS

CENTRAL CONTROL SC-SL2NA-E



USER'S MANUAL
CENTRAL CONTROL SC-SL2NA-E — ENGLISH

MANUEL DE L'UTILISATEUR
COMMANDE CENTRALISEE SC-SL2NA-E — FRANÇAIS

ANWENDERHANDBUCH
ZENTRALSTEUERUNG SC-SL2NA-E — DEUTSCH

ISTRUZIONI PER L'USO
CONTROLLO CENTRALE SC-SL2NA-E — ITALIANO

MANUAL DEL PROPIETARIO
CONTROL CENTRAL SC-SL2NA-E — ESPAÑOL

GEBRUIKERSHANDLEIDING
CENTRALE BEDIENING SC-SL2NA-E — NEDERLANDS

MANUAL DO UTILIZADOR
CONTROLO CENTRAL SC-SL2NA-E — PORTUGUÊS

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
ΕΚΝΤΡΙΚΗ ΚΟΝΣΟΛΑ SC-SL2NA-E — ΕΛΛΗΝΙΚΑ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ SC-SL2NA-E — РУССКИЙ

KULLANIM KILAVUZU
MERKEZİ KONTROL SC-SL2NA-E — TÜRKÇE

使用说明书
中央控制器SC-SL2NA-E — 中 国 语

CE UK CA

This product complies with following directives

EU	GB
EMC 2014/30/EU	EMC S.I. 2016/1091
LVD 2014/35/EU	EER S.I. 2016/1101
RoHS 2011/65/EU	RoHS S.I. 2012/3032

CE and UKCA marking is applicable to the area of 50 Hz power supply

Cette console centrale est conforme à la directive CEM 2014/30/UE, à la directive basse tension 2014/35/UE et à la directive RoHS 2011/65/UE.
La marque CE s'applique aux régions alimentées en courant de 50 Hz.

Diese Mittelkonsole erfüllt die Richtlinien zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2014/30/EU, die Niederspannungsrichtlinien 2014/35/EU und die RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.
Die CE-Marke gilt für Bereiche mit einer Netzstromversorgung von 50 Hz.

Questa console centrale è conforme alla Direttiva EMC 2014/30/UE, alla Direttiva LV 2014/35/UE e alla Direttiva RoHS 2011/65/UE.
Il marchio CE è applicabile alla fascia di alimentazione 50 Hz.

Esta consola central cumple con la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE, con la Directiva de Baja Tensión 2014/35/UE y con la Directiva RoHS 2011/65/UE.
La indicación CE solo corresponde al área de suministro eléctrico de 50 Hz.

Deze centrale console voldoet aan EMC-Richtlijn 2014/30/EU, LV-Richtlijn 2014/35/EU, RoHS-Richtlijn 2011/65/EU.
CE-markering is van toepassing op het gebied met een netstroom van 50 Hz.

Esta consola central está em conformidade com a Diretiva EMC 2014/30/UE, a Diretiva LV 2014/35/UE e a Diretiva RoHS 2011/65/UE.
A marca CE aplica-se à zona de fornecimento de energia a 50 Hz.

Αυτή η κεντρική κονσόλα συμμορφώνεται προς την Οδηγία 2014/30/ΕΕ περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας , προς την οδηγία 2014/35/ΕΕ περί χαμηλής τάσης και προς την Οδηγία 2011/65/ΕΕ περί RoHS.
Το σήμα CE ισχύει μόνον σε περιοχές όπου η τροφοδοσία είναι 50 Hz.

Этот центральный пульт управления соответствует требованиям директивы по электромагнитной совместимости 2014/30/EU, директивы по низковольтному оборудованию 2014/35/EU, директивы RoHS 2011/65/EU.
Маркировка CE нанесена в области источника питания, работающего на частоте 50 Гц.

Bu orta konsol, 2014/30/EU sayılı EMC Direktifi, 2014/35/EU sayılı LV Direktifi ve 2011/65/EU sayılı RoHS Direktifi ile uyumludur.
CE işareti, 50 Hz güç kaynağı için geçerlidir.

本中央控制台符合EMC指令2014/30/EU、LV指令2014/35/EU和RoHS指令2011/65/EU。
CE标志适用于使用50 Hz电源的地区。

PJZ012A216A
202507

Благодарим за выбор центрального пункта управления SC-SL2NA-E.

Перед использованием внимательно прочитайте данное руководство. После ознакомления с руководством храните его для дальнейшего использования. Руководство будет полезным в случае возникновении каких-либо неполадок в работе пульта. Рекомендуется также прочитать руководство по эксплуатации, прилагаемое к кондиционеру.

Содержание

■ Меры предосторожности 2
■ Названия и функции элементов 3
■ Настройка времени и даты 6
■ Настройка групп 7
■ Порядок настройки одного блока 9
■ Настройка блоков, которые не будут управляться 10
■ Последовательные настройки 11
■ Настройка способа управления CENTER / REMOTE (ЦЕНТРАЛЬНОЕ / ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ) 13
■ Включение / отключение каждой из функций дистанционного управления 14
■ Включение и отключение всех устройств 15
■ Включение / отключение группы 16
■ Включение / выключение одного блока 17
■ Настройка параметров работы 18
■ Установка программ 19
1. Выполнение функции RUN (ПУСК) в указанное время включения, функции STOP (ОСТАНОВ) - в указанное время выключения 19
2. Выполнение функций RUN (ПУСК) и TEMP (настройка температуры) в указанное время включения 21
3. Выполнение функции RUN (ПУСК) только в указанное время включения 21
4. Выполнение функцииSTOP (ОСТАНОВ) только в указанное время выключения 22
■ Настройка режима работы в праздничные дни 24
■ Подтверждение настроек программы 26
■ Установка блока внешнего таймера 28
■ Настройка устройств, работающих в режиме снижения нагрузки 29
■ Срабатывание индикатора INVALID INPUT 30
■ Загорается (мигает) красный индикатор RUN / ERROR (ПУСК / ОШИБКА) или экран проверки ⚠ 30
Способ определения номера внутреннего устройства, для которого загорелся экран CHECK (ПРОВЕРКА) ⚠ 30
■ Экран технического обслуживания горит или мерцает 31
Метод определения номера внутреннего устройства, для которого загорелся экран технического обслуживания 31
■ Экран очистки фильтра загорается / мерцает 32
Метод определения номера внутреннего устройства, для которого загорелся индикатор 32
Очистка фильтра закончена 33
■ На экране не отображается текущий статус всех или нескольких задействованных внутренних устройств 34
■ Информация, необходимая для правильной эксплуатации 34
■ Журнал ошибок 36
■ Установка 38
■ Послепродажное обслуживание 38

РУССКИЙ

▮ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УТИЛИЗАЦИИ



На ваш центральный пульт управления может быть нанесена такая маркировка. Это означает, что подлежащие утилизации электрические и электронные компоненты (согласно распоряжению 2002/96/EC обозначающиеся аббревиатурой WEEE) не должны смешиваться с общим хозяйственным мусором. Центральный пульт управления подлежит утилизации в специально предназначенных для этого пунктах (повторного использования, переработки, восстановления), данное устройство не должно попадать в общую массу городских отходов. Более подробную информацию вы можете получить, обратившись в фирму-установщик или к уполномоченным на местах.



Этот символ, напечатанный на батарейках, прилагаемых к центральному пульту управления, является информацией для конечных пользователей, согласно Регламенту Евросоюза (ЕС) 2023/1542, статья 13, приложение VI.
Батареи по окончанию срока службы должны быть утилизированы отдельно от общих бытовых отходов. Если химический символ напечатан ниже указанного выше символа, то этот химический символ означает, что батареи содержат в определенной концентрации тяжелые металлы. Это будет обозначено как показано ниже: Cd:кадмий(0,002%) , Pb:свинец(0,004%)
Пожалуйста, утилизируйте батареи надлежащим образом в местной организации по вывозу отходов или в центре по переработке отходов.

Меры предосторожности

- Для обеспечения правильной работы устройства перед началом его эксплуатации внимательно прочитайте раздел "Меры предосторожности".
- Данные меры предосторожности классифицируются по категориям "⚠ **ОПАСНО**" и "⚠ **ВНИМАНИЕ**". Меры предосторожности, приведенные в столбце "⚠ **ОПАСНО**", предупреждают о том, что неправильное обращение может привести к тяжелым последствиям, например, смерти, серьезным травмам и т.д.
"⚠ **ВНИМАНИЕ**", могут привести к серьезным проблемам, в зависимости от обстоятельств. Пожалуйста, для обеспечения вашей личной безопасности неукоснительно следуйте данным мерам предосторожности.
- Символы, часто используемые в тексте данного руководства, имеют следующее значение:

	Строжайше запрещено.		Тщательно следуйте инструкциям.		Обеспечьте положительное заземление.

- После ознакомления с данным руководством всегда держите его под рукой, чтобы можно было быстро получить совет или консультацию. Если в качестве оператора будет назначено другое лицо, обязательно передайте ему данное руководство.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ

⚠ ОПАСНО

Установка устройства должна выполняться специалистами компании-поставщика или квалифицированным персоналом.



Не рекомендуется выполнять установку самостоятельно, т.к. неправильное обращение может привести к поражению электрическим током или пожару.

⚠ ВНИМАНИЕ

Убедитесь в том, что работы по заземлению завершены.



Нельзя соединять заземляющий провод с газовыми трубами, водопроводными трубами, молниеотводами или заземляющими проводами, подключенными к телефонам. Неэффективное заземление может привести к поражению электрическим током.

В зависимости от места установки, может возникнуть необходимость использования защитного отключения по току утечки.



Отсутствие устройства защитного отключения по току утечки может привести к поражению электрическим током.Обратитесь за консультацией к дилеру.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

⚠ ОПАСНО

Если в результате стихийного бедствия, например, наводнения или тайфуна, центральный пульт оказался полностью погружен в воду, необходимо обратиться за консультацией к дилеру.



Эксплуатация устройства при несоблюдении требуемых условий может привести к отказам, поражению электрическим током и/или пожару.

Если центральный пульт управления работает неправильно, необходимо прекратить работу, отключить питание и обратиться за консультацией к дилеру.



Продолжение эксплуатации устройства при несоблюдении требуемых условий может привести к отказам, поражению электрическим током и/или пожару.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не прикасайтесь к устройству влажными руками.



Это может привести к поражению электротоком и повреждению устройства.

Не тяните за провод.



При отсоединении шнура может произойти короткое замыкание.

Не мойте это устройство большим количеством воды.



Это может привести к поражению электротоком и повреждению устройства.

ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ПЕРЕМЕЩЕНИИ И РЕМОНТЕ

⚠ ОПАСНО

Не следует самостоятельно разбирать центральный пульт управления. Если устройство требует обслуживания, обратитесь за консультацией к дилеру.



При неправильном обращении с устройством может произойти поражение электрическим током или пожар.

Если необходимо переместить центральный пульт управления, следует проконсультироваться у дилера или специалиста.



В случае неправильной установки центрального пульта управления возможно поражение электрическим током или возгорание.

Названия и функции элементов

На рисунке внизу представлен центральный пульт управления с закрытой крышкой.
Для того чтобы открыть корпус, возьмитесь за выемки справа и слева на верхней части корпуса и потяните крышку на себя.

Индикаторы RUN (ПУСК) / ERROR (ОШИБКА) / PERIODIC CHECK (РЕГУЛЯРНЫЙ КОНТРОЛЬ)

Эти индикаторы отображают состояние работы для каждой из групп.

RUN (ПУСК) :Зеленый индикатор. Загорается, когда работает, по крайней мере, одно устройство в группе.

STOP (ОСТАНОВ) :Индикаторы не светятся. Все устройства группы выключены или не подсоединены.

ERROR (ОШИБКА):Красный индикатор. Означает, что, по меньшей мере, одно из внутренних устройств группы работает неправильно.

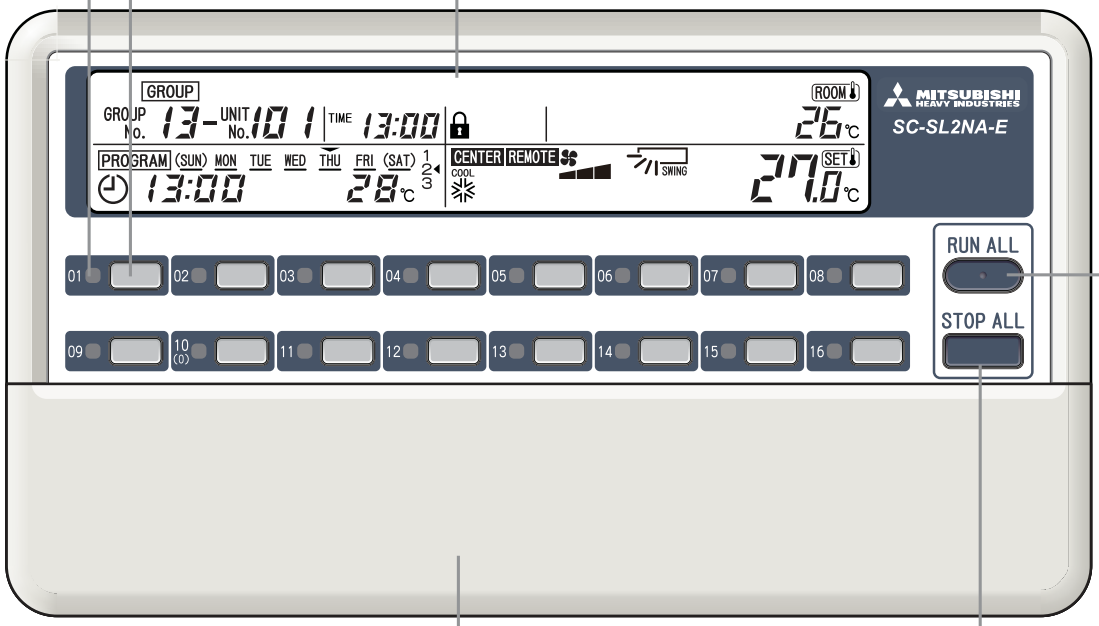
Кнопки GROUP RUN / STOP (ПУСК / ОСТАНОВ ГРУППЫ)

Эти кнопки служат для запуска/отключения назначенной группы.

Кнопки GROUP No. (№ ГРУППА)

Эти кнопки предназначены для выбора группы при назначении управляемых групп. При установке даты и времени они используются как цифровые клавиши. (При этом числа от 11 до 16 не используются.)
Например: Для ввода “09” нажмите кнопки 10 (0) и 09. Для ввода “12” нажмите кнопку 01 и кнопку 02. Посла того, как вы нажали кнопки (01) и (02), если вы нажмете (03), появится число “23”.

ЖК экран



Корпус

Кнопка STOP ALL (ОСТАНОВИТЬ ВСЕ)

Останов режима функционирования всех внутренних устройств, настроенных на выполнение операций.

Кнопка RUN ALL (ВКЛЮЧИТЬ ВСЕ)

Запуск режима функционирования всех внутренних устройств, настроенных на выполнение операций.

Примечание

Центральный пульт управления поставляется с комплектом наклеек для кнопок. Надпишите на каждой наклейке название подключенной группы и наклейте над соответствующей кнопкой.

На рисунке внизу представлен центральный пульт управления с открытой крышкой.
Также для облегчения понимания проиллюстрированы возможные состояние ЖК экрана.

Экран CENTER / REMOTE (ЦЕНТРАЛЬНОЕ/ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ)
Отображает устройства в действии, центральный пульт или дистанционные пульты управления.

Экран PROGRAM SET (НАСТРОЙКА ПРОГРАММЫ)
Отображает установленную программу.

Экран TIME SET (НАСТРОЙКА ВРЕМЕНИ)
Отображает установленные дату и время.

Экран TIME (ВРЕМЯ)
Отображает время.

Экран GROUP SET (НАСТРОЙКА ГРУППЫ)
Отображает установленные блоки, настроенные на выполнение операций.

Экран настройки дней недели
▼ отображается над текущим днем недели и _ отображается под каждым днем недели, для которого уже сделаны настройки.

Экран ALL / GROUP / ONE (ВСЕ / ГРУППА / ОДИН БЛОК)
Отображает объекты, управляемые с центрального пульта: все блоки, группа блоков или один блок.

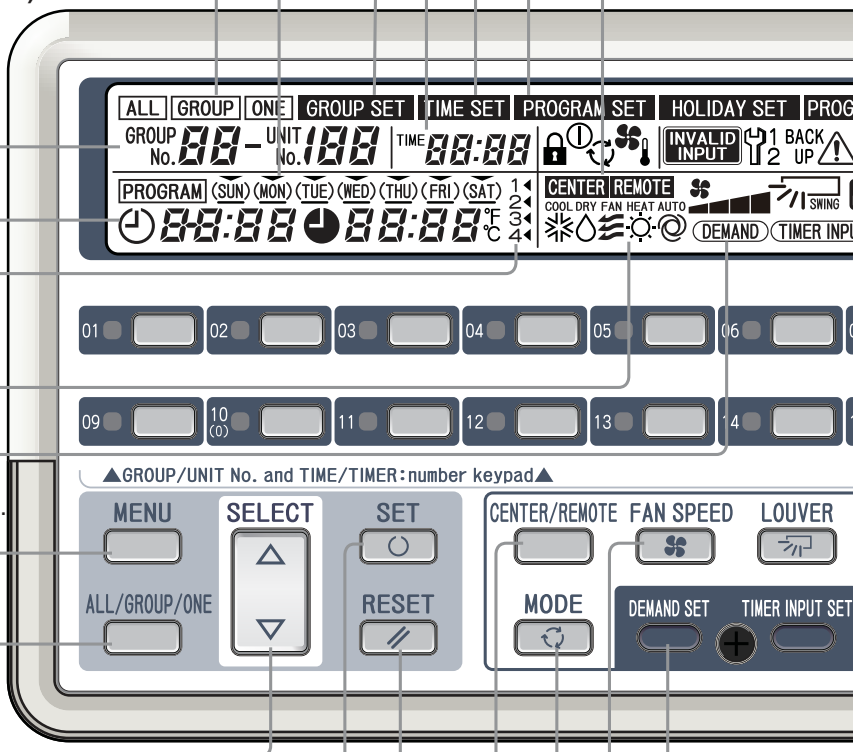
Экран GROUP No / UNIT No. (№ ГРУППА / № БЛОКА)
Отображает номер группы и номер внутреннего устройства, которые настраиваются или контролируются.

Экран PROGRAM (ПРОГРАММА)
Отображает настройки программы.

Экран PROGRAM No. (№ ПРОГРАММЫ)
Отображает номера установленных программ.

Экран MODE (РЕЖИМ)
Отображает режим работы.

Экран DEMAND (НАГРУЗКА)
Включается при переходе в режим снижения мощности.



Кнопка MENU (МЕНЮ)
Эта кнопка служит для выбора режима установки.

Кнопка ALL / GROUP / ONE (ВСЕ/ГРУППА/ОДИН БЛОК)
Отображает объекты, управляемые с центрального пульта: All, GROUP или ONE.

Кнопка SELECT (ВЫБРАТЬ) (△или▽)
Эта кнопка в основном используется для выбора номера группы или номера блока.

Кнопка SET (УСТАНОВИТЬ)
Эта кнопка служит для подтверждения настроек.

Кнопка RESET (СБРОС)
Нажатие этой кнопки во время настройки отменяет последний шаг.

Кнопка CENTER/REMOTE (ЦЕНТРАЛЬНОЕ/ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ)
Этой кнопкой определяется выбор центрального или дистанционного пульта управления.

Кнопка MODE (РЕЖИМ)
Эта кнопка служит для выбора режима работы.

Кнопка FAN SPEED (СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА)
С помощью этой кнопки регулируется скорость вентилятора.

Кнопка DEMAND SET (УСТАНОВКА РЕЖИМА СНИЖЕНИЯ МОЩНОСТИ)
С помощью этой кнопки выбирается устройство, находящееся в режиме снижения нагрузки.

Экран REMOTE CONTROL OPERATION ENABLE/DISABLE (ВКЛЮЧЕНИЕ/ОТКЛЮЧЕНИЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ)
Отображает блоки, для которых отключено дистанционное управление.

Экран HOLIDAY SET (НАСТРОЙКА РЕЖИМА РАБОТЫ В ПРАЗДНИКИ)
Включается при настройке режима работы в праздничные дни.

Экран INVALID INPUT (НЕПРАВИЛЬНЫЙ ВВОД)
Включается при нажатии неправильной кнопки.

Экран FAN SPEED (СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА)
Отображает скорость вентилятора.

Экран MAINTENANCE (ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ)
Включается, если требуется проверка одного из работающих блоков.

Экран PROGRAM CONFIRM (ПОДТВЕРЖДЕНИЕ НАСТРОЕК ПРОГРАММЫ)
Отображается при вызове программы настройки.

Экран CHECK (ПРОВЕРКА)
Отображается при сбое в работе одного из устройств.

Экран CLEAN FILTER (ОЧИСТИТЬ ФИЛЬТР)
Включается в случае необходимости очистки фильтра одного из управляемых блоков.

Экран ROOM TEMPERATURE (ТЕМПЕРАТУРА В ПОМЕЩЕНИИ)
Отображает температуру в помещении.

Экран OUTDOOR UNIT No. (№ ВНЕШНЕГО БЛОКА)
Отображает номер внешнего блока на экране ROOM TEMPERATURE (ТЕМПЕРАТУРА В ПОМЕЩЕНИИ).

Экран MANAG. UNIT NUM (УПРАВЛЕНИЕ КОЛИЧЕСТВОМ БЛОКОВ)
Отображает количество управляемых блоков на экране SET TEMPERATURE (УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ).

Экран SET TEMPERATURE (УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ)
Отображает установленную температуру.

Экран LOUVER (ШТОРКА)
Отображает направление шторки.

Экран TIMER INPUT (ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА)
Включается при подключении внешнего таймера.

Кнопка RUN (ПУСК)
С помощью этой кнопки включаются внутренние устройства.

Кнопка STOP (СТОП)
С помощью этой кнопки останавливаются внутренние устройства.

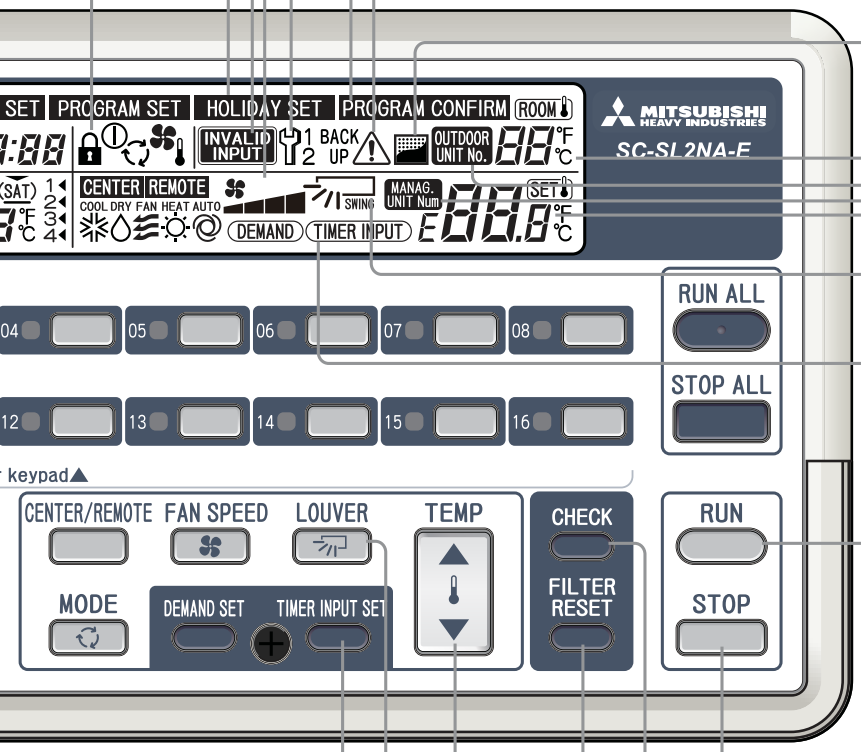
Кнопка CHECK (ПРОВЕРКА)
Эта кнопка предназначена для обслуживания.
Во время обычной работы данную кнопку использовать не следует.

Кнопка FILTER RESET (СБРОС ФИЛЬТРА)
С помощью этой кнопки отключается экран CLEAN FILTER (ОЧИСТИТЬ ФИЛЬТР).
Нажмите эту кнопку после очистки воздушного фильтра.

Кнопка TEMP (ТЕМПЕРАТУРА) (▲ или ▼)
С помощью этой кнопки устанавливается температура.

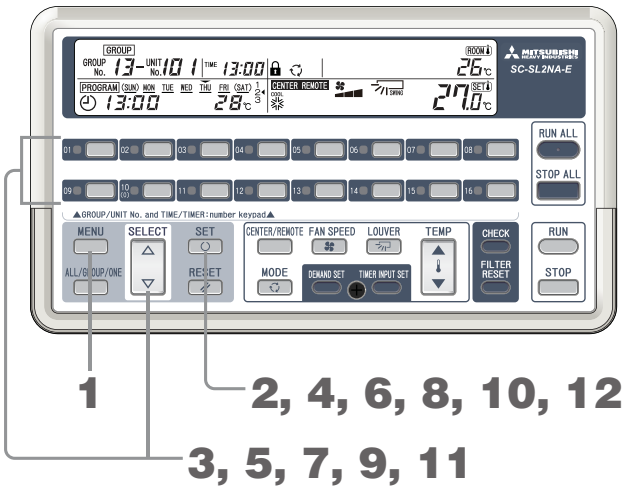
Кнопка LOUVER (ШТОРКА)
С помощью этой кнопки регулируется направление шторки.

Кнопка TIMER INPUT SET (НАСТРОЙКА ТАЙМЕРА)
С помощью этой кнопки выбирается внутреннее устройство, которое будет управляться внешним таймером.



Настройка времени и даты

При выполнении программы используется стандартные настройки времени и даты.
Пожалуйста, правильно введите текущие дату и время.

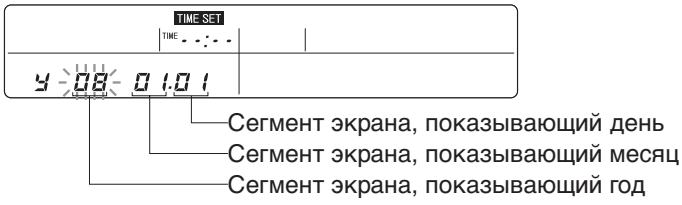


1. **Нажмите кнопку MENU (МЕНЮ) и выберите TIME SET.**
   При каждом нажатии кнопки на экране отображается следующий этап, как показано на рисунке ниже.

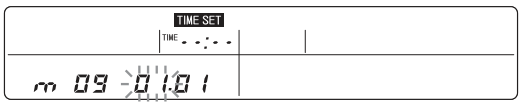


   На экране мигает TIME SET.

2. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
   Загорается экран TIME SET, и начинает мерцать сегмент, отображающий год.



3. **Нажмите кнопку SELECT [ВЫБРАТЬ] (△ или ▽), либо кнопку GROUP No. [№ ГРУППЫ], чтобы установить год.**
   Например: чтобы ввести “09” с помощью кнопок GROUP No. № ГРУППА при выборе 2009 г., нажмите кнопки 10 (0) и 09.
4. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
   Сегмент, отображающий месяц, начинает мерцать.

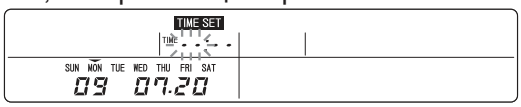


5. **Нажмите кнопку SELECT [ВЫБРАТЬ] (△ или ▽), либо кнопку GROUP No. [№ ГРУППЫ], чтобы установить месяц.**
   Например: чтобы ввести “07” с помощью кнопок GROUP No. (№ ГРУППА) при указании месяца (июль), нажмите 10 (0) и 07.
6. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
   Начнет мерцать сегмент экрана, отображающий день.

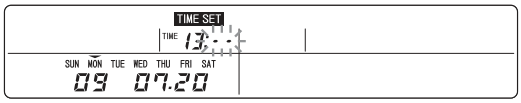


7. **Нажмите кнопку SELECT [ВЫБРАТЬ] (△ или ▽), либо кнопку GROUP No. [№ ГРУППЫ], чтобы установить день.**
   Например: чтобы ввести “20” с помощью кнопок GROUP No. (№ ГРУППА) при указании 20-го числа, нажмите 02, а затем кнопку 10 (0).

8. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
   Начнет мерцать сегмент экрана, отображающий время.



9. **Нажмите кнопку SELECT [ВЫБРАТЬ] (△ или ▽), либо кнопку GROUP No. [№ ГРУППЫ], чтобы установить время (час).**
   Когда вы нажимаете △ или ▽, начальные показания экрана выглядят так: 09:00. Вы можете использовать кнопки GROUP No. (№ ГРУППА) для набора чисел.
   Пример 1: “--:--” ⇒ Нажмите кнопку 10 (0). ⇒ “00:--” ⇒ Нажмите кнопку 08. ⇒ “08:--”
   Пример 2: “--:--” ⇒ Нажмите кнопку 01. ⇒ “01:--” ⇒ Нажмите кнопку 03. ⇒ “13:--”
10. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
    Начнет мигать сегмент экрана, отображающий минуты.



11. **Нажмите кнопку SELECT [ВЫБРАТЬ] (△ или ▽), либо кнопку GROUP No. [№ ГРУППЫ], чтобы установить время (минуты).**
    Вы можете использовать кнопки GROUP No. (№ ГРУППА) для набора чисел.
    Например: “13:00” ⇒ Нажмите кнопку 02. ⇒ “13:02” ⇒ Нажмите кнопку 06. ⇒ “13:26”
12. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
    Указанные значения для даты и времени установлены.
    Они будут отображаться на экране в течение 2 секунд, после чего экран вернется в обычное состояние.



Примечание

- Если вы не хотите, чтобы данная установка была выполнена, нажмите кнопку MENU (МЕНЮ).
- Нажатие кнопки RESET (СБРОС) отменяет последний шаг.
- Если время настроено неправильно, установите правильное время.
- Точность времени - 10 минут в год.

Настройка групп

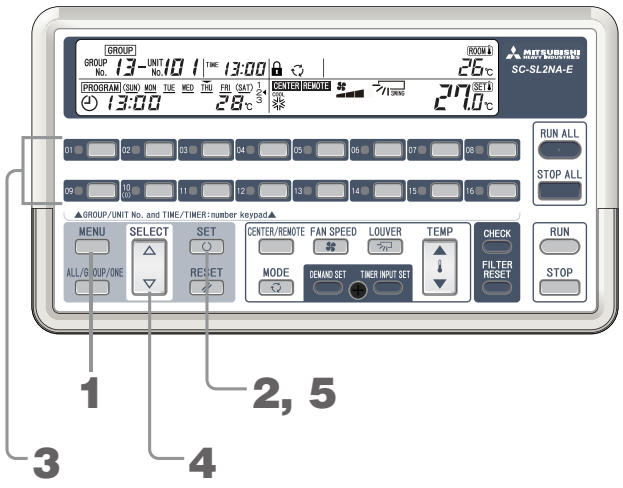
Выберите элементы, которые составят группу объектов (объектов управления), управляемых с помощью центрального пульта.

Важно

- Так как центральный пульт управления поставляется вместе с внутренними устройствами, не настроенными как объекты управления, внутренние устройства всегда следует настраивать как объекты управления центрального пульта управления.

Внимание

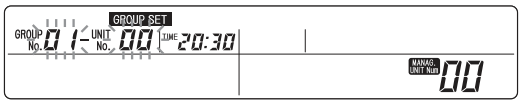
- Управление внутренними устройствами не может быть осуществлено до тех пор, пока не будут сделаны настройки групп.
- В течение двух минут после пуска или останова устройства не следует выполнять какие-либо настройки группы.



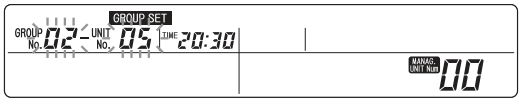
1. **Нажмите кнопку MENU (МЕНЮ) и выберите** GROUP SET **.**
   При каждом нажатии кнопки на экране отображается следующий этап, как показано на рисунке ниже.



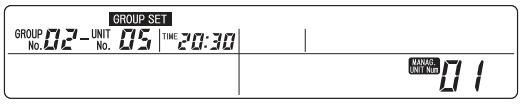
   На экране мигает GROUP SET.
2. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
   Включается экран GROUP SET и начинают мерцать цифры “01-00”.



3. **Нажмите кнопку GROUP No. (№ ГРУППА) для настройки группы.**
   Начнет мерцать номер выбранной группы.
   Например: 02-00
4. **Нажмите кнопку SELECT (ВЫБРАТЬ) (△ или ▽) для того, чтобы установить номер внутреннего устройства.**
   Начнет мерцать номер выбранного устройства.
   Например: 02-05
   Этапы**3** и **4** можно поменять местами.



5. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
   Появится номер группы и номер устройства, и начнут мерцать через 2 секунды.
   При этом номер устройства регистрируется как номер отображаемой группы.
   Если вы регистрируете номер устройства, которое не было зарегистрировано раньше, количество управляемых устройств увеличивается.



<Изменение номера внутреннего устройства>
Чтобы изменить номер внутреннего устройства внутри группы, повторите шаги **4** и **5**.

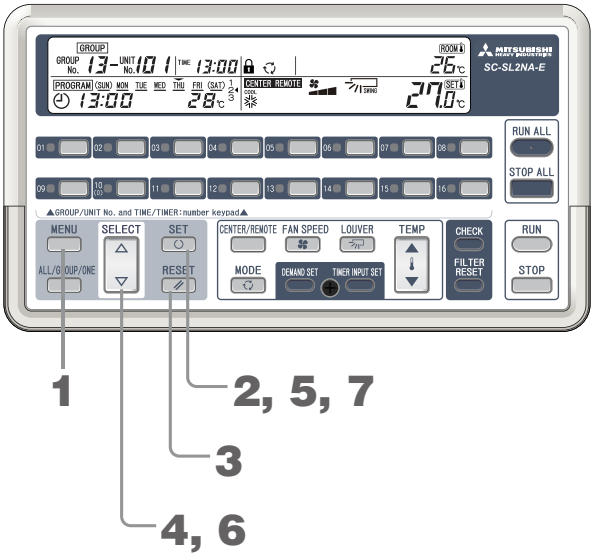
<Изменение номера группы>
Чтобы изменить номер группы и установить ее настройки, повторите шаги с **3** по **5**.

Примечание

- Для завершения настроек или отмены ранее сделанных настроек нажмите кнопку MENU (МЕНЮ).
- Существует возможность связать между собой устройства в определенной последовательности.
  ☞Страница 11

Порядок настройки одного блока

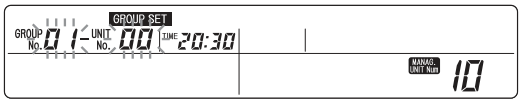
Управляя внутренним устройством, не зарегистрированным ни в одной группе, с центрального пульта управления, вы можете сделать индивидуальные настройки управления в соответствии с процедурой, описанной ниже.



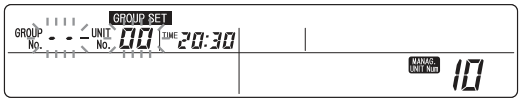
1. **Нажмите кнопку MENU (МЕНЮ) и выберите GROUP SET.**
   При каждом нажатии кнопки на экране отображается следующий этап, как показано на рисунке ниже.



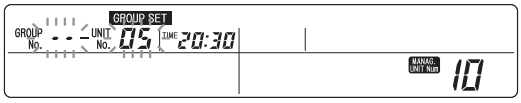
   На экране мигает GROUP SET.
2. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
   Включается экран GROUP SET и начинают мерцать цифры “01-00”.



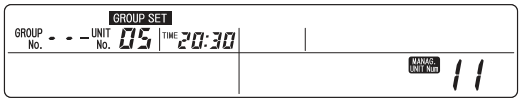
3 . **Нажмите кнопку RESET (СБРОС).**
   На экране GROUP No. (№ ГРУППА) начнет мерцать символ “--”.
   Например: “-- - 00”



4. **Нажмите кнопку SELECT (ВЫБРАТЬ) (△ или ▽) для того, чтобы установить номер внутреннего устройства.**
   Начнет мерцать номер выбранного устройства.
   Например: “-- - 05”



5. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
   Отобразится символ “- -” и номер внутреннего устройства, и через 2 секунды начнут мерцать. Теперь внутреннее устройство зарегистрировано для индивидуального управления. Если вы зарегистрировали номер устройства, которое не было зарегистрировано раньше, количество управляемых блоков увеличивается.



<Изменение номера внутреннего устройства>
Чтобы изменить номер внутреннего устройства и продолжить установку индивидуальных настроек, после этапа **5**, повторите этапы **6** и **7**.

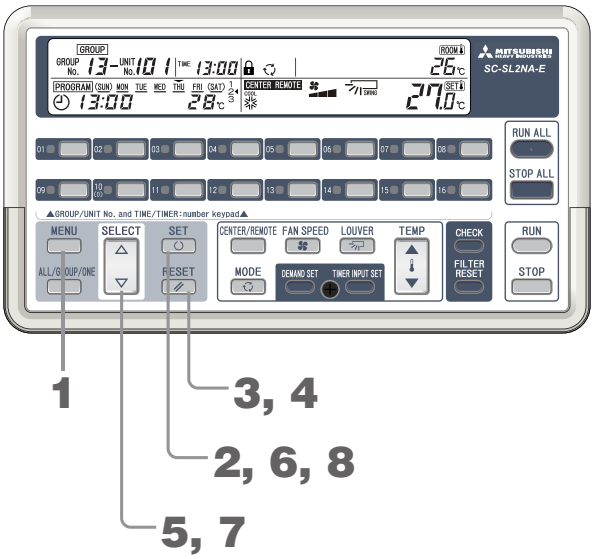
6. **Нажмите кнопку SELECT (ВЫБРАТЬ) (△ или ▽) для того, чтобы установить номер внутреннего устройства.**
7. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**

Примечание

- Для завершения настроек или отмены ранее сделанных настроек нажмите кнопку MENU (МЕНЮ).
- Настроенное отдельно внутреннее устройство не может быть настроено центральным пультом управления на управление в составе группы. Для этого устройства следует применять команды “RUN ALL” (ВКЛЮЧИТЬ ВСЕ), “STOP ALL” (ОСТАНОВИТЬ ВСЕ), и аварийное отключение.
- Нажимая на кнопки GROUP No. (№ ГРУППА) на этапах с**3** по **7**, можно создать настройку группы.
☞Страница 8, этап **3**
- Также можно сделать эти настройки в рамках групповых настроек, описанных на странице 7.
- Существует возможность связать между собой устройства в определенной последовательности.
☞Страница 11

Настройка блоков, которые не будут управляться

Чтобы настроить блоки, которые не будут управляться, выполните следующие действия.
Не следует применять команды “RUN ALL” (ВКЛЮЧИТЬ ВСЕ), “STOP ALL” (ОСТАНОВИТЬ ВСЕ) и аварийное отключение.

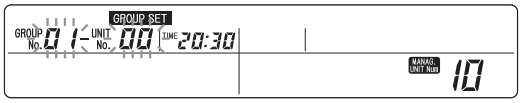


1. **Нажмите кнопку MENU (МЕНЮ) и выберите** GROUP SET **.**
При каждом нажатии кнопки на экране отображается следующий этап, как показано на рисунке ниже.
Когда вы выбираете GROUP SET , экран GROUP SET начинает мерцать.

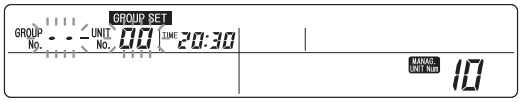


На экране мигает GROUP SET .

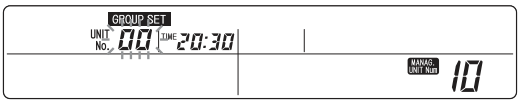
2. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
Включается экран GROUP SET и начинают мерцать цифры “01-00”.



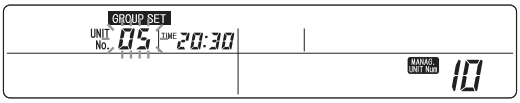
3 . **Нажмите кнопку RESET (СБРОС).**
На экране GROUP No. (№ ГРУППА) начнет мерцать символ “--”.
Например: “-- - 00”



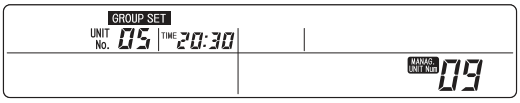
4. **Нажмите кнопку RESET (СБРОС).**
   Символы в сегменте экрана GROUP No. (№ ГРУППА) исчезнут.
   Например: “ 00”



5. **Нажмите кнопку SELECT (ВЫБРАТЬ) (△ или ▽) для того, чтобы установить номер внутреннего устройства.**
   Начнет мерцать номер выбранного устройства.
   Например: “ 05”



6. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
   Сегмент UNIT No. (№ БЛОКА) высветится и через 2 секунды начнет мигать.
   Эта процедура используется для регистрации устройств, которые не будут управляться.
   Когда вы определяете регистрируемое устройство, как устройство, которое не будет управляться, количество управляемых устройств уменьшается.



[Изменение номера внутреннего устройства]
Чтобы изменить номер внутреннего устройства и продолжить настройку следующее устройство, как не подлежащее управлению, после этапа **6**, повторите этапы **7** и **8**.

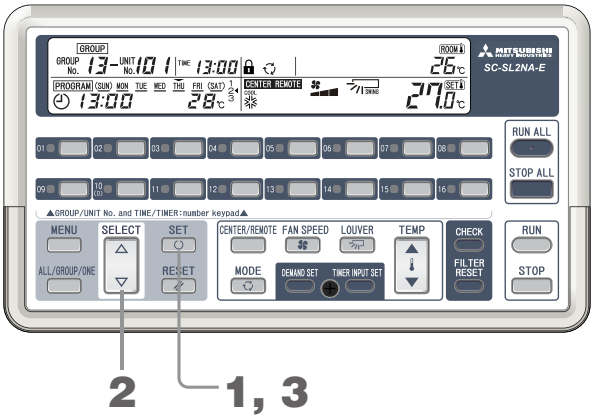
7. **Нажмите кнопку SELECT (ВЫБРАТЬ) (△ или ▽) для того, чтобы установить номер внутреннего устройства.**
8. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**

Примечание

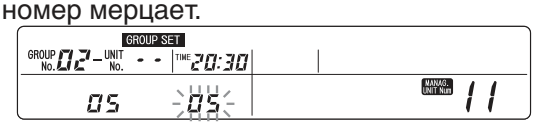
- Для завершения настроек или отмены ранее сделанных настроек нажмите кнопку MENU (МЕНЮ).
- Нажимая на кнопки GROUP No. (№ ГРУППА) на этапах с **3** по **8**, можно создать настройку группы.
  ☞Страница 8, этап **3**
- Также можно сделать эти настройки в рамках групповых настроек, описанных на странице 7.
- Существует возможность связать между собой устройства в определенной последовательности.
  ☞Страница 11

Последовательные настройки

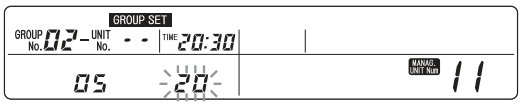
Чтобы одновременно выполнить последовательную настройку нескольких внутренних устройств, выполните действия, приведенные в разделе “Настройки группы”, Этап **5**, “Настройки блока”, этап **5** или “Настройки устройств, не подлежащих управлению”, Этап **6**, и далее сделайте следующее.



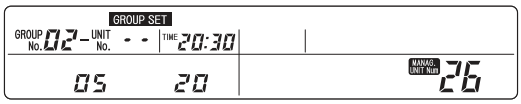
1. **Удерживайте нажатой кнопку SET (УСТАНОВИТЬ) (в течение хотя бы одной секунды).**
   Первый установленный номер будет первым номером серии последовательных настроек. В сегменте UNIT No. (№ БЛОКА) появится символ “--”.
   Первый номер серии последовательных настроек отображается в столбце, расположенном внизу, при этом последний созданный номер мерцает.



2. Нажмите кнопку SELECT (ВЫБРАТЬ) (△или▽) для выбора последнего номера серии последовательных настроек.



3. Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).
После этого высветится номер последнего устройства серии последовательных настроек и начнет мерцать через 2 секунды.
После нажатия кнопки SELECT (ВЫБРАТЬ) (△ или▽) произойдет возврат к экрану, указанному в п. **2**.

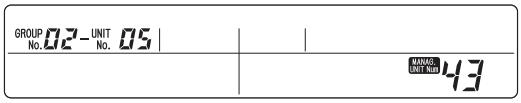


Примечание

- Для завершения настроек или отмены ранее сделанных настроек нажмите кнопку MENU (МЕНЮ).
- Для окончания последовательных настроек нажмите кнопку RESET (СБРОС) или кнопку GROUP No. (№ ГРУППА).

Полезные функции

Количество управляемых на данный момент устройств отображается как MANAG. UNIT Num.



02-05
- → Для регистрации другого устройства в той же группе → Нажмите кнопку △ или ▽. → 02-06 → Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).
- → Для регистрации указанного устройства в другой группе → Нажмите кнопку GROUP No. (№ ГРУППА) → 04-05 → Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).
- → Регистрация элемента в качестве устройства с индивидуальными настройками → Нажмите кнопку RESET (СБРОС). → - - -05 → Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).
- → Регистрация устройства как не подлежащего управлению → Нажмите кнопку RESET (СБРОС). → Нажмите кнопку RESET (СБРОС). → 05 → Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).
- → Чтобы закончить регистрацию группы → Нажмите кнопку MENU (МЕНЮ). → Экран вернется в нормальное состояние.

Максимальное количество управляемых элементов - 48 или 64, в зависимости от модели подключаемого внутреннего устройства. Чтобы подключить большее количество устройств, необходимо использовать два или несколько центральных пультов управления. Обратитесь за консультацией к дилеру.

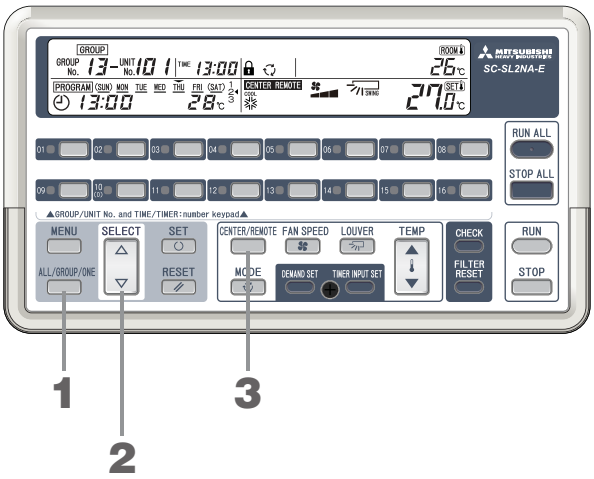
Настройка способа управления CENTER / REMOTE (ЦЕНТРАЛЬНОЕ / ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ)

Установите способ управления внутренними устройствами: с помощью центрального пульта или с помощью пульта дистанционного управления, прилагающегося к каждому внутреннему устройству.

▮ Варианты настроек и включение/отключение

Варианты настроек	Включение/отключение
CENTER (ЦЕНТРАЛЬНОЕ)	Управление возможно только с центрального пульта управления. Управление с пульта дистанционного управления устройством невозможно.
CENTER и REMOTE (ЦЕНТРАЛЬНОЕ И ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ)	Управление возможно с центрального пульта управления и пультов дистанционного управления устройств. Более высокий приоритет имеет устройство, задействованное последним.
REMOTE (ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ)	Управление с центрального пульта управления невозможно. Управление с помощью дистанционного пульта управления внутреннего устройства.

• Настройки



1. **Нажмите кнопку ALL / GROUP / ONE (ВСЕ / ГРУППА / ОДИН БЛОК) и выберите [ALL], [GROUP], или [ONE].**

   → [ALL] → [GROUP] → [ONE] →

   Варианты отображаются по порядку.
   Выберите все внутренние устройства, группу внутренних устройств или одно внутреннее устройство, которые нужно запустить или остановить.
2. **Нажмите кнопку SELECT (ВЫБРАТЬ) (△ или ▽) для выбора номера группы или элемента.**
   Если на этапе **1** вы выбрали ALL (ВСЕ), пропустите этап **2**.
   Чтобы выбрать вариант все группы, выберите “88”.
3. **Нажмите кнопку CENTER/REMOTE (ЦЕНТРАЛЬНОЕ/ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ) и выберите [CENTER], [REMOTE],или [CENTER] [REMOTE].**

   → [CENTER] → [REMOTE] → [CENTER] [REMOTE] →

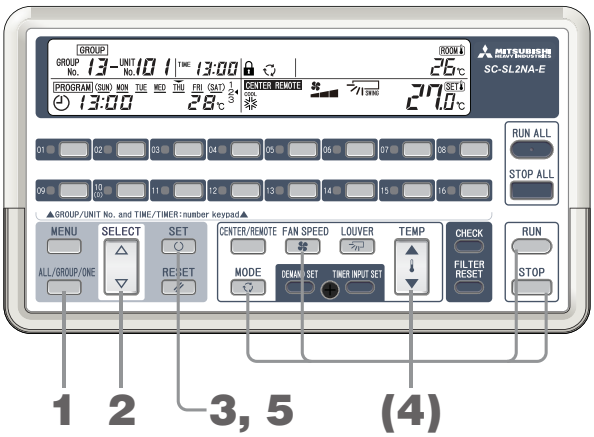
   Варианты отображаются по порядку.
   Настраивается операция, отображенная на экране.

Примечание

- Если несколько центральных пультов управления соединены с одним и тем же внутренним устройством, настройте их одинаково по параметру (CENTER / REMOTE) (ЦЕНТРАЛЬНОЕ / ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ).
- Если коммутационная перемычка J1 удалена или не установлена, вы не можете воспользоваться кнопкой выбора CENTER / REMOTE (ЦЕНТРАЛЬНОЕ / ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ).
  За консультацией по вопросу настройки линии коммутации обратитесь к дилеру.
- Эти настройки нельзя производить в DEMAND (режиме снижения мощности) или при аварийном останове.

Включение/отключение каждой из функций дистанционного управления

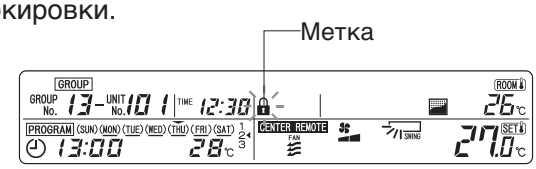
Для пультов дистанционного управления внутренними устройствами можно отключить некоторые функции ("температура", "режим работы", "скорость вентилятора", "пуск / стоп".



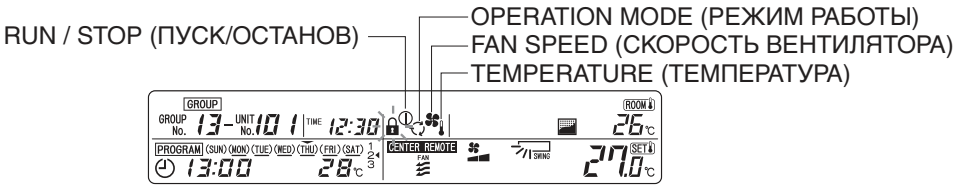
1. **В режиме нормальной работы или в режиме остановки (не в режиме настройки*), нажмите кнопку ALL / GROUP / ONE (ВСЕ / ГРУППА / ОДИН БЛОК) и выберите ALL, GROUP или ONE.**
   Варианты отображаются по порядку.

   → ALL → GROUP → ONE →

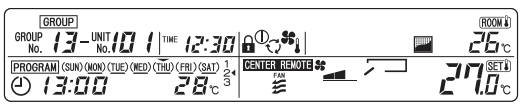
   * Экраны GROUP SET, TIME SET, PROGRAM SET, HOLIDAY SET и PROGRAM CONFIRM - все отключены и не один из элементов не подтвержден (страницы 29, 31, 35).
2. **Нажмите кнопку SELECT (ВЫБРАТЬ) (△ или ▽) для выбора номера группы или элемента.**
   Если на этапе **1** вы выбрали ALL (ВСЕ), пропустите этап **2**.
   Чтобы выбрать вариант все группы, выберите “88”.
3. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
   Начнет мерцать значок блокировки.



4. **Нажмите кнопку функции, управление которой с пульта дистанционного управления вы хотите запретить (TEMP (ТЕМПЕРАТУРА) (▲ или ▼), MODE (РЕЖИМ), FAN SPEED (СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА) или RUN/STOP (ПУСК/ОСТАНОВ)).**
   После нажатия соответствующей кнопки появляется экран этой функции.
   После повторного нажатия кнопки экран исчезнет.
   Отображаемые функции отключены от пультов дистанционного управления.



5. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
   Если вы запретили хотя бы одну из функций пульта дистанционного управления, появляется значок блокировки.



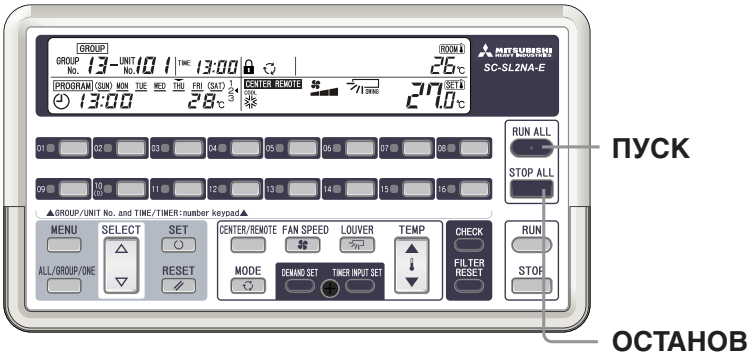
Примечание

- Если вы не хотите использовать сделанные настройки, нажмите кнопку RESET (СБРОС).
- Если коммутационная перемычка J1 удалена или не установлена, операция не может быть задействована.За консультацией по вопросу настройки линии коммутации обратитесь к дилеру.
- Когда к одному пульту дистанционного управления подсоединено несколько внутренних устройств, если вы создаете настройки для любого из внутренних устройств, это фиксируется пультом дистанционного управления этого внутреннего устройства.

Включение и отключение всех устройств

Эта кнопка используется для запуска или выключения всех управляемых внутренних устройств.

■ **Метод А**



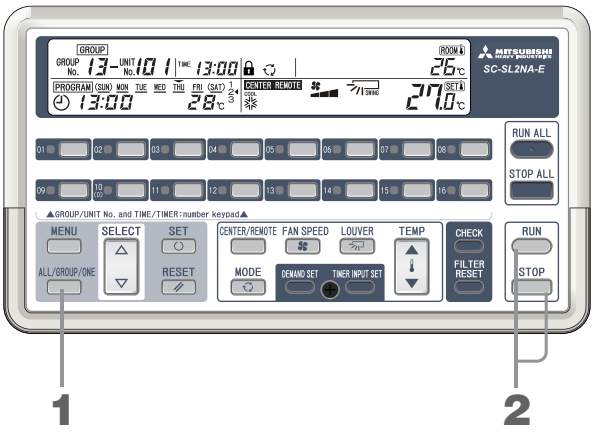
< ПУСК>Нажмите кнопку RUN ALL (ЗАПУСТИТЬ ВСЕ).

Все управляемые внутренние устройства будут запущены и на экране RUN/ERROR (ПУСК/ОШИБКА) загорится зеленый индикатор.

<ОСТАНОВ> Нажмите кнопку STOP ALL (ОСТАНОВИТЬ ВСЕ).

Все управляемые внутренние устройства будут остановлены и индикатор на экране RUN/ERROR (ПУСК/ОШИБКА) погаснет.

■ **Метод Б**



<ПУСК>

1. **Нажмите кнопку ALL / GROUP / ONE (ВСЕ / ГРУППА / ОДИН БЛОК) и выберите ALL (ВСЕ).**



Варианты отображаются по порядку.

2. **Нажмите кнопку RUN (ПУСК).**

<ОСТАНОВ>

1. **Нажмите кнопку ALL / GROUP / ONE (ВСЕ / ГРУППА / ОДИН БЛОК) и выберите ALL (ВСЕ).**



Варианты отображаются по порядку.

2. **Нажмите кнопку STOP (ОСТАНОВИТЬ).**

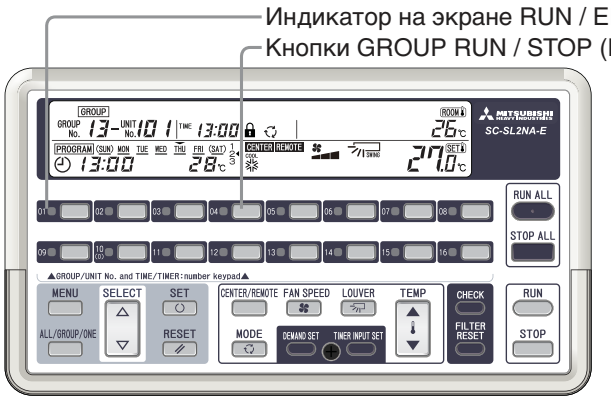
Примечание

- Это действие может быть выполнено только для внутренних устройств с выбранным управлением CENTER (ЦЕНТРАЛЬНОЕ) или CENTER и REMOTE (ЦЕНТРАЛЬНОЕ и ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ).
  Это действие нельзя выполнить для устройств, для которых установлен вариант REMOTE (ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ).

Включение / отключение группы

Методы включения и выключения группы.

■ **Метод А**



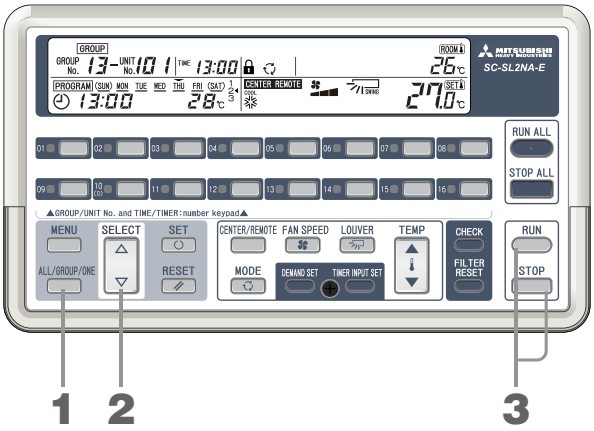
<ПУСК> Если кондиционеры выключены (экран RUN / ERROR (ПУСК / ОШИБКА) не светится), нажмите кнопку GROUP RUN / STOP (ПУСК / ОСТАНОВ ГРУППЫ)

Все управляемые внутренние устройства будут запущены и на экране RUN/ERROR (ПУСК/ОШИБКА) загорится зеленый индикатор.

<ОСТАНОВ> При работающих кондиционерах (на экране RUN/ERROR (ПУСК/ОШИБКА) горит зеленый индикатор) нажмите кнопку GROUP RUN / STOP (ПУСК / ОСТАНОВ ГРУППЫ).

Все управляемые внутренние устройства будут остановлены и индикатор на экране RUN/ERROR (ПУСК/ОШИБКА) погаснет.

■ **Метод Б**



1. **Нажмите на кнопку ALL / GROUP / ONE (ВСЕ / ГРУППА / ОДИН БЛОК) и выберите GROUP (ГРУППА).**



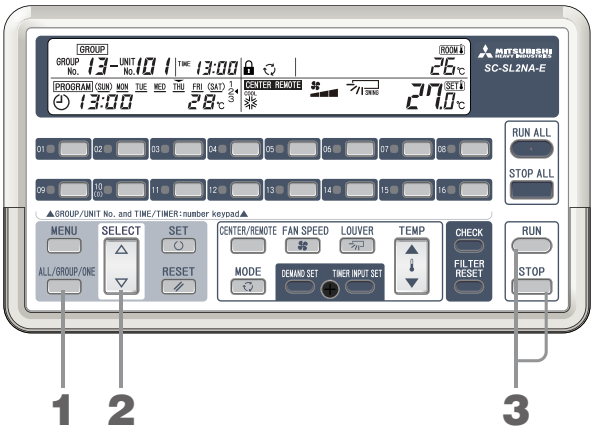
   Варианты отображаются по порядку.
2. **Нажмите кнопку SELECT (ВЫБРАТЬ) (△ или ▽) для того, чтобы настроить номер группы, которую нужно запустить или остановить.**
   Если вы выберите номер группы 88, все зарегистрированные группы будут включены или остановлены.
3. **Нажмите кнопку RUN (ПУСК) или STOP (ОСТАНОВ).**

Примечание

- Это действие может быть выполнено только для внутренних устройств с выбранным управлением CENTER (ЦЕНТРАЛЬНОЕ) или CENTER и REMOTE (ЦЕНТРАЛЬНОЕ и ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ).
  Это действие нельзя выполнить для устройств, для которых установлен вариант REMOTE (ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ).

Включение / выключение одного блока

Так запускается выбранное внутреннее устройство.



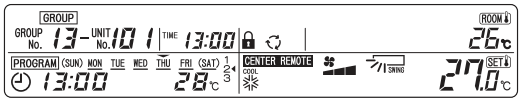
1. **Нажмите на кнопку ALL / GROUP / ONE (ВСЕ / ГРУППА / ОДИН БЛОК) и выберите** ONE.

   → ALL → GROUP → ONE →

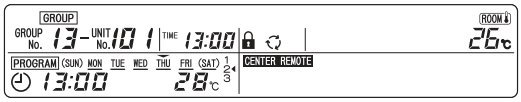
   Варианты отображаются по порядку.
2. **Нажмите кнопку SELECT (ВЫБРАТЬ) (△ или▽) и выберите номер внутреннего элемента, который вы хотите запустить или остановить.**
3. **Нажмите кнопку RUN (ПУСК) или STOP (ОСТАНОВ).**

Примечание

- Это действие может быть выполнено только для внутренних устройств с выбранным управлением CENTER (ЦЕНТРАЛЬНОЕ) или CENTER и REMOTE (ЦЕНТРАЛЬНОЕ и ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ).
  Это действие нельзя выполнить для устройств, для которых установлен вариант REMOTE (ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ).
  <Пример экрана RUN (ПУСК)>

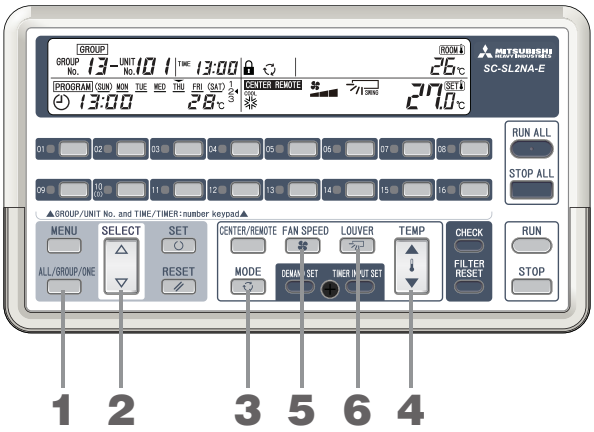


<Пример экрана STOP (ОСТАНОВ)>



Настройка параметров работы

Выбор режима работы, температуры, скорости вентилятора и направления шторки.



1. **Нажмите кнопку ALL / GROUP / ONE (ВСЕ / ГРУППА / ОДИН БЛОК) и выберите** ALL, GROUP, **или** ONE.



   Варианты отображаются по порядку.
2. **Нажмите кнопку SELECT (ВЫБРАТЬ) (△ или ▽) для выбора номера группы или элемента.**
   Если на этапе **1** вы выбрали ALL (ВСЕ), пропустите этап **2**.
   Чтобы выбрать вариант все группы, выберите “88”.
3. **Нажмите кнопку MODE (РЕЖИМ) и выберите режим работы.**

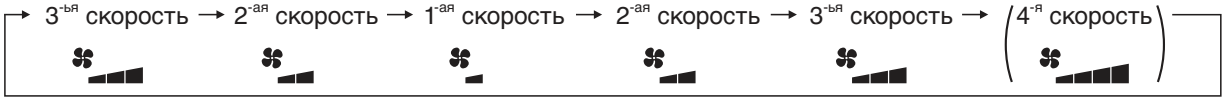


   Варианты отображаются по порядку.
   В некоторых моделях внутренних устройств кнопка режимов управления может быть установлена в режим “AUTO” (АВТО). За подробной информацией о кнопке выбора режимов управления обращайтесь к своему дилеру.
4. **Нажмите кнопку TEMP (ТЕМПЕРАТУРА) (▲ или ▼) для настройки температуры.**
   Выберите значение температуры в диапазоне от 18,0 °C до 30,0 °C.

Примечание

Настройка единицы измерения температуры
- Cool (Прохладный) .....26 - 28 °C
- Dry (Сухой) .....21 - 24 °C
- Heat (Нагретый).....22 - 24 °C
- Fan (Вентилятор).....Настройка температуры не требуется.

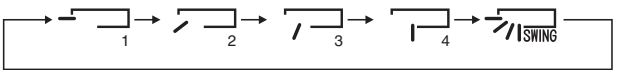
5. **Нажмите на кнопку FAN SPEED (СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА) и выберите скорость вентилятора.**



   Варианты отображаются по порядку.



   На некоторых моделях внутренних модулей можно задать, чтобы на кнопке управления отображалось значение «4-я скорость».
   Для получения дополнительной информации о кнопке управления обратитесь к вашему дилеру.
6. **Нажмите на кнопку LOUVER (ШТОРКА) и выберите направление шторки.**



   Варианты отображаются по порядку.
7. **Для каждой функции, управляемой дистанционно, выберите ENABLE / DISABLE [ВКЛЮЧИТЬ / ОТКЛЮЧИТЬ].** **Страница 14**

Примечание

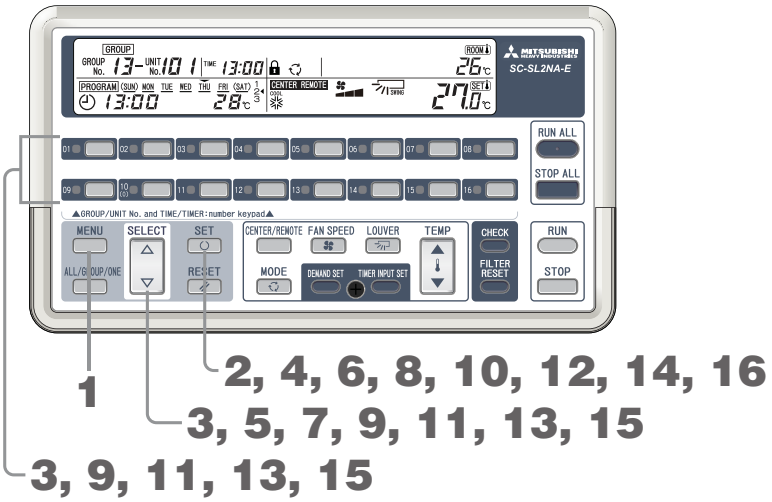
- Это действие может быть выполнено только для внутренних устройств с выбранным управлением CENTER (ЦЕНТРАЛЬНОЕ) или CENTER и REMOTE (ЦЕНТРАЛЬНОЕ и ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ) устройств, для которых установлен вариант REMOTE (ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ).
- После завершения настроек на центральном пульте управления должно пройти несколько минут до изменения настроек внутреннего устройства.
- Для переключения в автоматический режим для внутренних устройств выбирается промежуточное положение между режимами "прохладный" ⇔ "нагретый", в соответствии с разницей между установленной температурой и температурой помещения. (Применимо только к системам регенерации тепла.)
- При нажатой кнопке TEMP (ТЕМПЕРАТУРА) во время увеличения или уменьшения температуры устройство может остановиться. Остановка в работе не является признаком нарушения работы устройства, а происходит из-за срабатывания регулятора температуры.
- При осушении скорость вентилятора устанавливается между значениями Weak (Низкая) и Stop (Останов) в соответствии с температурой в помещении.
- Среди внутренних устройств с различными режимами работы встречаются устройства, которые не могут совмещать операции охлаждения и нагревания, в этом случае мерцает экран “MODE” (РЕЖИМ).
- Не все операции возможны на любых устройствах. Обратитесь к инструкции по эксплуатации внутреннего устройства.

Установка программ

Эти установки назначаются последовательно от группы к группе.
Для каждого дня недели может быть запрограммировано до четырех включений / выключений, пусков / остановов, и настроек температуры.
В одной программе может быть использовано четыре типа шаблонов, расположенных внизу.

1. Выполнение функции RUN (ПУСК) в указанное время включения, функции STOP (ОСТАНОВ) - в указанное время выключения
2. Выполнение функций RUN (ПУСК) и TEMP (настройка температуры) в указанное время включения
3. Выполнение функции RUN (ПУСК) только в указанное время включения
4. Выполнение функции STOP (ОСТАНОВ) только в указанное время выключения

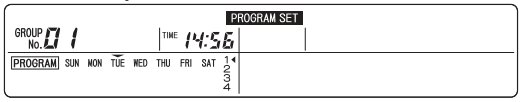
1. Выполнение функции RUN (ПУСК) в указанное время включения, функции STOP (ОСТАНОВ) - в указанное время выключения



1. **Нажмите кнопку MENU (МЕНЮ) и выберите** PROGRAM SET **.**
   При каждом нажатии кнопки на экране отображается следующий этап, как показано на рисунке ниже.

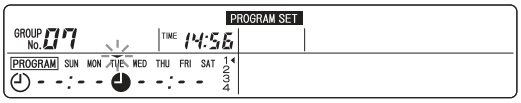


   На экране мигает PROGRAM SET.
2. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**



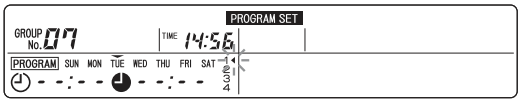
3. **Нажмите кнопку SELECT [ВЫБРАТЬ] (△ или ▽), либо кнопку GROUP No. [№А ГРУППЫ], которая должна быть установлена.**
   Для назначения одинаковой программы для всех групп следует выбрать“88”.
4. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
   Укажите группу, для которой будет использована эта программа.
5. **Нажмите кнопку SELECT (ВЫБРАТЬ) (△ или ▽) для настройки дня недели.**
   Совместите значок ▔ с днем недели, который будет запрограммирован.
   Когда вы нажимаете △, значок ▔ передвигается вправо и начинает мерцать. Если вы нажимаете ▽, значок ▔ передвигается влево.
   Если вы нажимаете ▽, то значок ▔ “Mon to Fri” (Пн - Пн), “Mon to Sat” (Пн - Суб) или “Sun to Sat” (Вскр - Суб) (каждый день) мигнет один раз, поэтому для задания для всех этих дней одинаковых настроек, выберите “Mon to Fri” (Пн - Пн), “Mon to Sat” (Пн - Суб) или “Sun to Sat” (Вскр - Суб) (каждый день).

SUN MON TUE WED THU FRI SAT

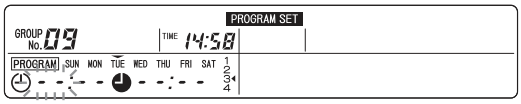


6. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
   При этом будет запрограммирован день недели.
7. **Нажмите кнопку SELECT (ВЫБРАТЬ) (△ или ▽) для выбора номера программы.**
   Если вы нажимаете ▽, значок ◀ рядом с номером передвигается вниз и мерцает. Если вы нажмете△, значок ◀ передвинется вверх.

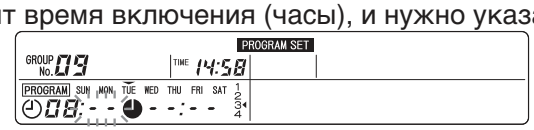
1◀ 2 3 4



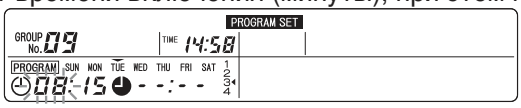
8. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
   Указывается номер программы.



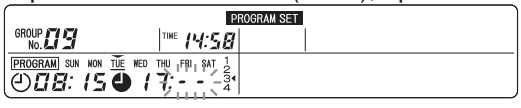
9. **Нажмите кнопку SELECT [ВЫБРАТЬ] (△ или ▽), либо кнопку GROUP No. [№ ГРУППЫ], чтобы установить время включения (час).**
10. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
    При этом включится сегмент время включения (часы), и нужно указать это время (часы).



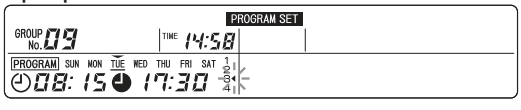
11. **Нажмите кнопку SELECT [ВЫБРАТЬ] (△ или ▽), либо кнопку GROUP No. [№ ГРУППЫ], чтобы установить время включения (минуты).**
12. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
    После этого загорится сегмент времени включения (минуты), при этом нужно указать это время (минуты).



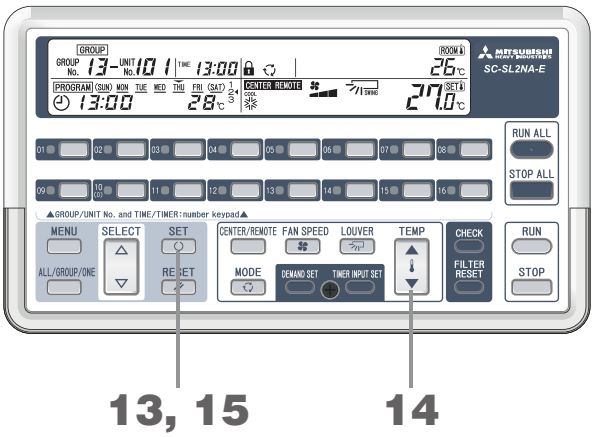
13. **Нажмите кнопку SELECT [ВЫБРАТЬ] (△ или ▽), либо кнопку GROUP No. [№ ГРУППЫ], чтобы установить время выключения (час).**
14. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
    После этого загорится сегмент времени выключения (часы), при этом следует указать это время (часы).



15. **Нажмите кнопку SELECT [ВЫБРАТЬ] (△ или ▽), либо кнопку GROUP No. [№ ГРУППЫ], чтобы установить время выключения (минуты).**
16. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
    Время отключения (минуты) установлено, настройка завершена. Значок “_” загорается под установленным днем недели (TUE → TUE (Вторник)) , экран выглядит, как показано на этом рисунке. (Значок “_” показывает, что программа была установлена для показанного дня недели.)
    Выберите номер следующей программы.

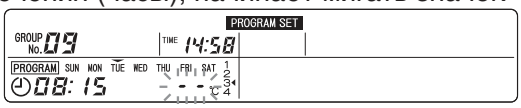


2. Выполнение функций RUN (ПУСК) и TEMP (настройка температуры) в указанное время включения



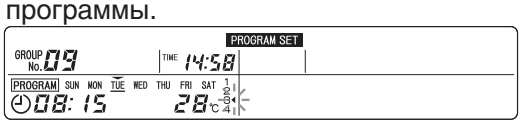
1-12. Ввод времени включения.
Выполните этапы **1** - **12**, описанные на страницах 19 - 20.

13. Когда в сегменте времени выключения (часы) появится значок "--", нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).
Если время выключения выбрано и вы нажимаете на кнопку RESET (СБРОС), на сегменте экрана, отображающем время выключения (часы), начинает мигать значок "--".

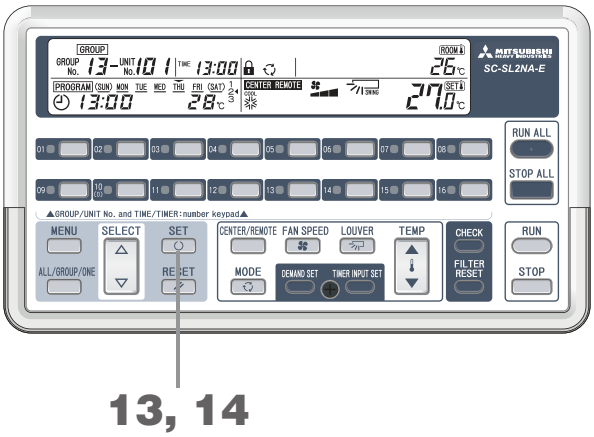


14. Нажмите кнопку TEMP (ТЕМПЕРАТУРА) (▲ или ▼) для настройки температуры.

15. Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).
Температура установлена, настройка завершена. Значок "_" загорается под установленным днем недели (TUE → TUE (Вторник)) , экран выглядит, как показано на этом рисунке.
Выберите номер следующей программы.

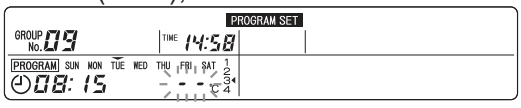


3. Выполнение функции RUN (ПУСК) только в указанное время включения

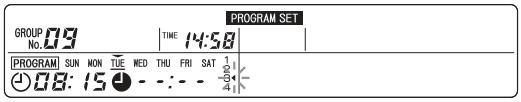


1-12. Ввод времени включения.
Выполните этапы **1** - **12**, описанные на страницах 19 - 20.

13. Когда в сегменте времени выключения (часы) появится значок "--", нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).
Если время выключения выбрано и вы нажимаете на кнопку RESET (СБРОС), на сегменте экрана, отображающем время выключения (часы), начинает мигать значок "--".

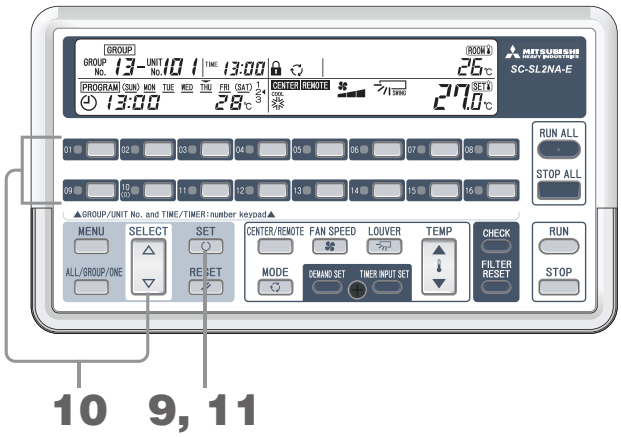


14. Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ), когда на экране отобразится значок "--" °C.
Если вы нажимаете RESET (СБРОС) во время мерцания экрана настройки температуры, в сегменте установки температуры появляется значок"--" °C.



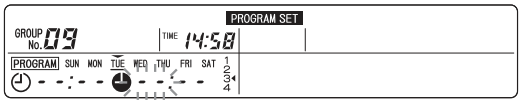
Установка завершена. Значок "_" загорается под установленным днем недели (TUE → TUE (Вторник)) и экран выглядит, как показано на этом рисунке. Выберите номер следующей программы.

4. Выполнение функции STOP (ОСТАНОВ) только в указанное время выключения



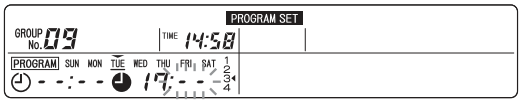
1 - 8. Установите номер программы.
Выполните этапы **1** - **8**, описанные на страницах 19 - 20.

9. Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ), когда в сегменте времени включения (часы) отобразится значок “--”.
Если вы нажмете кнопку RESET (СБРОС) после ввода времени включения, в сегменте экрана времени включения (часы) появится значок “--”.



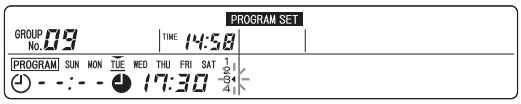
10. Нажмите кнопку SELECT [ВЫБРАТЬ] (△ или ▽), либо кнопку GROUP No. [№ ГРУППЫ], чтобы установить время выключения (час).

11. Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).
После этого загорится сегмент времени выключения (часы), при этом следует указать это время (часы).



12. Нажмите кнопку SELECT [ВЫБРАТЬ] (△ или ▽), либо кнопку GROUP No. [№ ГРУППЫ], чтобы установить время выключения (минуты).

13. Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).
Время выключения (минуты) определено и настройка закончена. Значок “_” загорается под установленным днем недели (TUE → TUE (Вторник)) и экран выглядит, как показано на этом рисунке. Выберите номер следующей программы.



Обзор настроек

(1) Выберите PROGRAM SET .
(2) Выбор номера группы.
(3) Выбор дня недели.
(4)Выбор номера программы.
(5) Установка настроек программы.

1. Время включения/ выключения	2. Время включения и TEMP (настройка температуры)	3. Выполнение функции RUN (ПУСК) только в указанное время включения	4. Выполнение функции STOP (ОСТАНОВ) только в указанное время выключения
(5-1) Установка времени включения.	Установите время включения.	Установка времени включения.	Установка времени включения на “--:--”.
(5-2) Установка времени выключения	Установите время выключения на "--:--".	Установка времени выключения на “--:--”.	Установка времени выключения.
(5-3)	Установите температуру.	Установка температуры на “--” °C.	

Установка следующего дня недели

1. **На этапе 7 или позже нажмите кнопку RESET (СБРОС), чтобы вернуться на этап 5 (когда мерцает значок ▬ выбора дня недели). ☞Страницы 19 - 20**
2. **Выполните этап 5, чтобы указать день недели, для которого будут задаваться настройки, затем выполните этап 6 или дальше.**

Настройка следующей группы

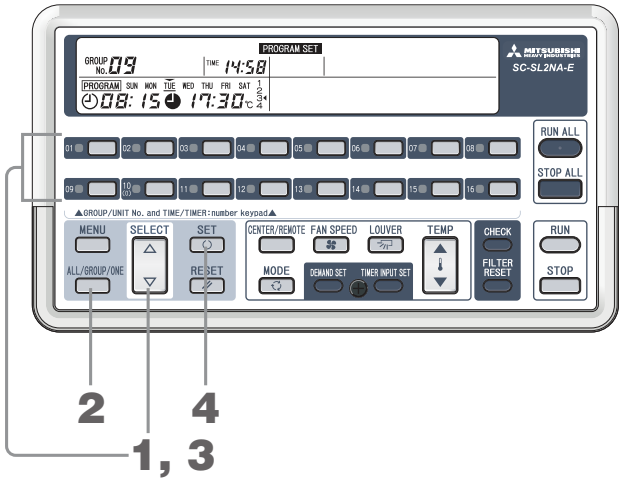
1. **На этапе 5 или позже нажмите кнопку RESET (СБРОС), чтобы вернуться на этап 3 (когда мерцает номер группы). ☞Страницы 19 - 20**
2. **Выполните этап 3, чтобы указать номер группы, для которой будут задаваться настройки, затем выполните этап 4 или дальше.**

Завершение настройки или отмена сделанных настроек

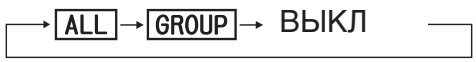
Нажмите на кнопку MENU (МЕНЮ).

Копирование настроек

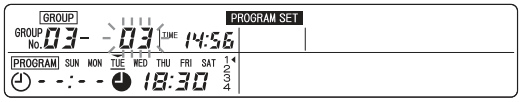
Когда подсвечен экран PROGRAM SET, то можно скопировать все настройки программ, созданных для отображенной на экране группы, в другую группу.



1. **Нажмите кнопку SELECT [ВЫБРАТЬ] (△ или ▽), либо кнопку GROUP No. [№ ГРУППЫ], чтобы выбрать № группы, из которой необходимо копировать информацию.**
2. **Нажмите кнопку ALL / GROUP / ONE (ВСЕ / ГРУППА / ОДИН БЛОК), чтобы выбрать место размещение копии.**



Варианты отображаются по порядку.
Чтобы копировать программы отображаемых групп в остальные группы, следует выбрать ALL.
Чтобы копировать программы отображаемых групп в определенную группу, выберите GROUP.



3. **Нажмите кнопку SELECT [ВЫБРАТЬ] (△ или ▽), либо кнопку GROUP No. [№ ГРУППЫ], чтобы выбрать № группы, в которую необходимо копировать информацию.**
   Если вариант ALL выбран на этапе **2**, на экране появятся цифры 88 (все группы), и этот этап становится лишним.

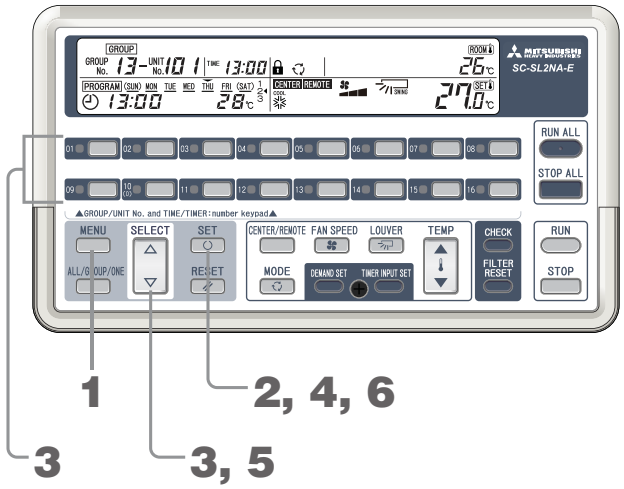
4. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
   Настройки программы для всех дней недели скопированы. Сегмент места размещения копии загорится и начнет мерцать через 2 секунды.
   <Изменение номера группы, в которую будут скопированы настройки>
   После завершения этапа **4** выполните этапы **3** и **4**.
   <Окончание копирования>
   Нажмите кнопку ALL / GROUP / ONE (ВСЕ / ГРУППА / ОДИН БЛОК), чтобы удалить ALL или GROUP. После этого копирование программы будет завершено и произойдет возврат к настройкам программы.

Примечание

- Если для времени начала и времени окончания выбрано одно и то же значение, приоритет имеет время окончания.
- Если указано одинаковое время запуска разных программ, приоритет имеет программа с меньшим номером.
- Чтобы закончить или отменить сделанные настройки, нажмите кнопку MENU (МЕНЮ).
- Когда в сегментах времени начала и времени окончания отображается значок “--:--” программа теряет силу.
- Значения установленного времени не должны соответствовать порядку номеров программ.

Настройка режима работы в праздничные дни

Эта настройка позволяет временно “запретить” настройки для любой группы и любого дня недели . После отмены настроек работы в праздничные дни система возвращается к прежним настройкам. Создание специальных настроек для праздничных дней позволяет избежать бесполезной работы.



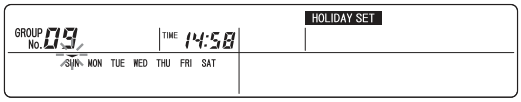
1. **Нажмите кнопку MENU (МЕНЮ) и выберите** HOLIDAY SET **.**
   При каждом нажатии кнопки на экране отображается следующий этап, как показано на рисунке ниже.



   На экране мигает HOLIDAY SET .
2. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**



3. **Нажмите кнопку SELECT [ВЫБРАТЬ] (△ или ▽), либо кнопку GROUP No. [№ ГРУППЫ], чтобы выбрать № группы, который должен быть установлен.**
   Чтобы выбрать вариант все группы, выберите “88”.
4. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
   Номер группы определен.



5. **Нажмите кнопку SELECT (ВЫБРАТЬ)(△ или ▽) для выбора дня недели.**
   Совместите значок ▬ с днем недели, который будет запрограммирован как праздничный. Если вы нажимаете △, значок ▬ передвигается направо и начинает мигать. Если вы нажимаете ▽, значок ▬ передвигается влево.
6. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
   День, который будет запрограммирован как праздничный, выбран. Праздничный день недели ( ) будет подсвечен, экран выглядит следующим образом.

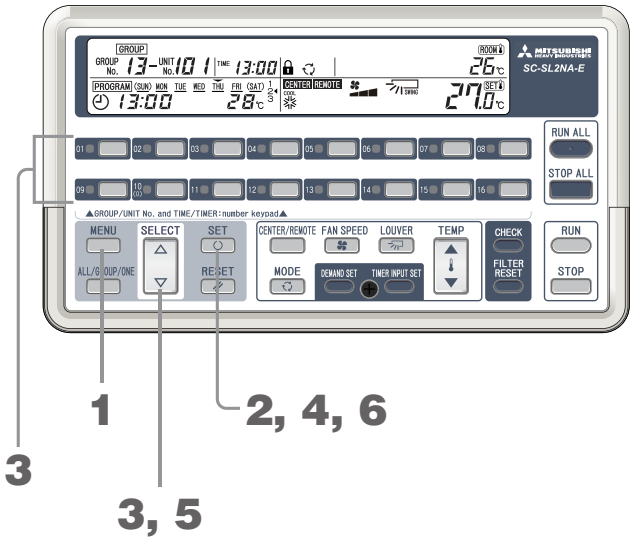




Примечание

- Для того, чтобы запрограммировать как праздничные несколько дней одновременно, повторите этапы **5** - **6**.
- Если система находится на этапе **5** и следует создать настройки работы в праздничный день для следующей группы , нажмите на кнопку номера группы или на кнопку RESET (СБРОС) для того, чтобы вернуть группу на этап **3**. Повторите этапы **3** - **6**.
- Чтобы закончить или отменить сделанные настройки, нажмите кнопку MENU (МЕНЮ).

Удаление настроек работы в праздничные дни



1. **Нажмите кнопку MENU (МЕНЮ) и выберите** HOLIDAY SET **.**
   При каждом нажатии кнопки на экране отображается следующий этап, как показано на рисунке ниже.



   На экране мигает HOLIDAY SET.

2. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**

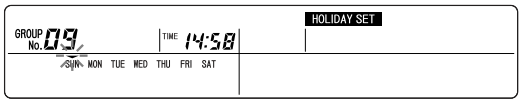


3. **Нажмите кнопку SELECT [ВЫБРАТЬ] (△ или ▽), либо кнопку GROUP No. [№ ГРУППЫ], чтобы выбрать № группы, который должен быть установлен.**
   Чтобы выбрать вариант все группы, выберите “88”.
4. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
   Номер группы определен.



5. **Нажмите кнопку SELECT (ВЫБРАТЬ)(△ или ▽) для выбора дня недели.**
   Совместите значок ▬ с днем недели, который будет вынесен из списка праздничных дней.
6. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
   Экран ( ) заменяется на изображение, показанное на рисунке ниже.

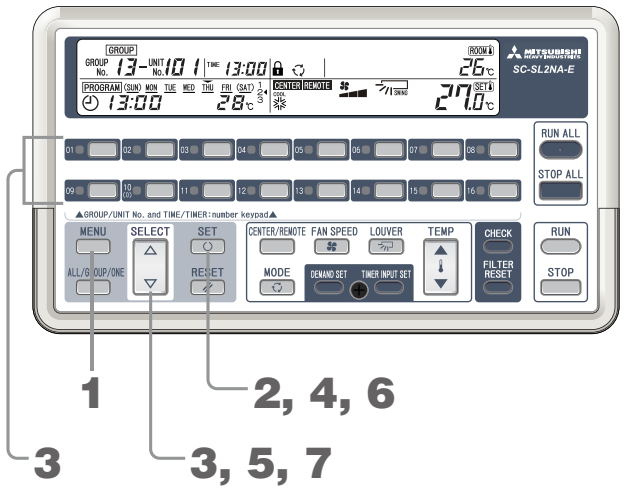




Примечание

- Для того чтобы убрать несколько дней недели из списка праздничных, повторите этапы **5** - **6**.
- Для того чтобы снять настройки режима праздничного дня для следующей группы, на этапе **5**, нажмите на кнопку номера группы или кнопку RESET (СБРОС), для того чтобы вернуться к этапу **3**. Повторите этапы**3**- **6**.
- Чтобы закончить или отменить сделанные настройки, нажмите кнопку MENU (МЕНЮ).

Подтверждение настроек программы

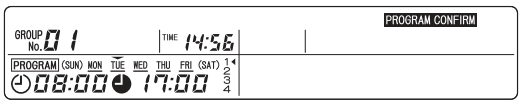


1. **Нажмите кнопку MENU (МЕНЮ) и выберите** PROGRAM CONFIRM**.**
   При каждом нажатии кнопки на экране отображается следующий этап, как показано на рисунке ниже.

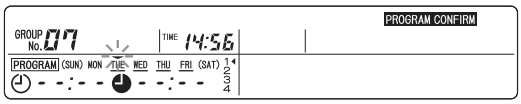


   На экране мигает PROGRAM CONFIRM.

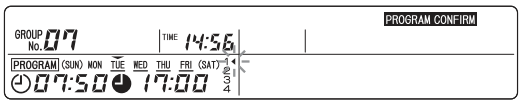
2. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**



3. **Нажмите кнопку SELECT [ВЫБРАТЬ] (△ или ▽), либо кнопку GROUP No. [№ ГРУППЫ], чтобы выбрать № группы, который должен быть установлен.**
4. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
   Номер группы определен.



5. **Нажмите кнопку SELECT (ВЫБРАТЬ) (△ или ▽) для выбора дня недели.**
   Совместите значок ▼ с днем недели, настройки для которого надо подтвердить.
   Когда вы нажимаете △, значок ▼ передвигается вправо и начинает мерцать. Если вы нажимаете ▽, значок ▼ передвигается влево.
6. **Нажмите кнопку SET (УСТАНОВИТЬ).**
   День недели выбран.



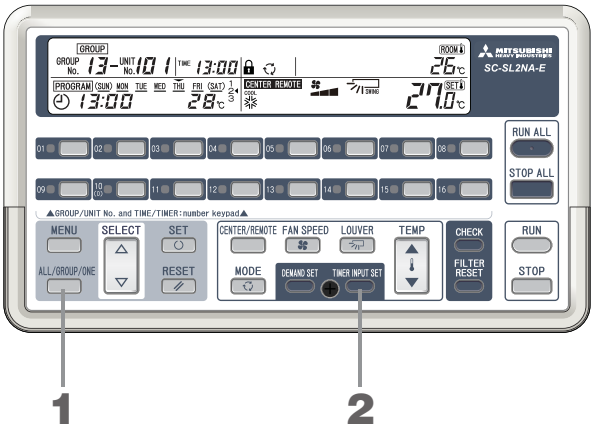
7. **Нажмите кнопку SELECT (ВЫБРАТЬ) (△ или▽) для выбора номера программы.**
   Если вы нажимаете ▽, значок ◀ рядом с номером передвигается вниз и мерцает. Если вы нажмете△, значок ◀ передвинется вверх.
   Настройки выбранных программ отображаются на экране.

Примечание

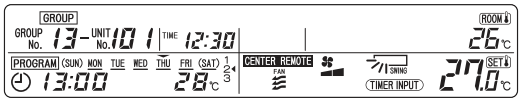
- Чтобы подтвердить настройки для следующего дня недели, на этапе **7**, нажмите кнопку RESET (СБРОС), чтобы вернуться на этап **5**. Повторите этапы **5** - **7**.
- Чтобы подтвердить установки для следующей группы, на этапе **7**, нажмите кнопку RESET (СБРОС) дважды или нажмите кнопку с номером группы, чтобы вернуться на этап **3**. Повторите этапы **3** - **7**.
- Чтобы закончить подтверждение настроек, нажмите на кнопку MENU (МЕНЮ).

Установка блока внешнего таймера

К центральному пульту управления может быть подключен внешний таймер. Выберите внутренние устройства, которые будут управляться внешним таймером. Внутреннее устройство запускается и останавливается сигналом, поступающим от внешнего таймера.



1. **Нажмите кнопку ALL / GROUP / ONE (ВСЕ / ГРУППА / ОДИН БЛОК) и выберите** ALL, GROUP, **или** ONE**.**
   Чтобы настроить все управляемые элементы, выберите ALL.
   Чтобы настроить одну или несколько групп, выберите GROUP, затем нажмите кнопку SELECT (ВЫБРАТЬ) (△ или ▽) для выбора номера группы.
   Чтобы выбрать вариант все группы, выберите “88”.
   Чтобы настроить один или несколько отдельных элементов, выберите ONE, затем нажмите SELECT (ВЫБРАТЬ) (△ или▽) для установки номера элемента.
2. **Нажмите кнопку TIMER INPUT SET (НАСТРОЙКА ТАЙМЕРА).**
   После этого будет подсвечен экран (TIMER INPUT).
   Чтобы настроить другую группу или отдельный внутренний блок, повторите этапы **1** - **2**.

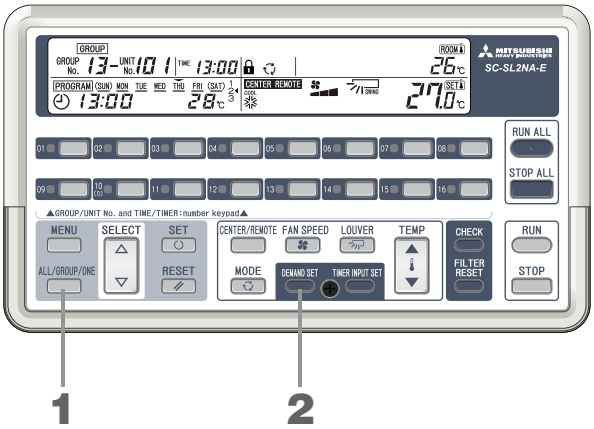


Примечание

- Использование внешнего таймера возможно только для устройств с настройками CENTER или CENTER REMOTE.
- Чтобы отменить настройку таймера, на этапе **1** снова нажмите кнопку TIMER INPUT SET (НАСТРОЙКА ТАЙМЕРА). Экран (TIMER INPUT) исчезнет и действия с использованием таймера становятся недействительными.
- Во время подключения внешнего таймера начинает мерцать экран (TIMER INPUT).
- Во время подключения внешнего таймера можно менять содержание операций.
- Во время ввода внешнего таймера нельзя изменять его настройки.

Настройка устройств, работающих в режиме снижения нагрузки

Этот пульт не предназначен для эксплуатации в режиме снижения нагрузки.
Работа в режиме снижения нагрузки становится возможной в том случае, когда к центральному пульту подключается пульт снижения нагрузки. Выбранные внутренние устройства будут переходить в режим снижения нагрузки по сигналам с внешнего пульта, которые изменяют режим работы на FAN (ВЕНТИЛЯТОР) и настройки способа управления CENTER / REMOTE (ЦЕНТРАЛЬНОЕ / ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ) на CENTER.

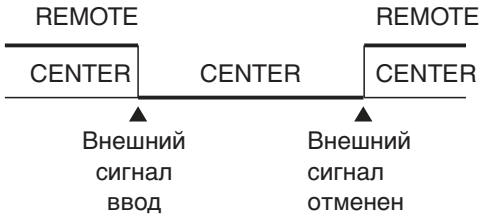


1. **Нажмите кнопку ALL / GROUP / ONE (ВСЕ / ГРУППА / ОДИН БЛОК) и выберите ALL, GROUP, или ONE.**
   Чтобы настроить все управляемые элементы, выберите ALL.
   Чтобы настроить одну или несколько групп, выберите GROUP, затем нажмите кнопку SELECT (ВЫБРАТЬ) (△ или ▽) для выбора номера группы.
   Чтобы выбрать вариант "все группы", выберите “88”.
   Чтобы настроить один или несколько отдельных элементов, выберите ONE, затем нажмите SELECT (ВЫБРАТЬ) (△ или▽) для установки номера элемента.
2. **Нажмите кнопку DEMAND SET (УСТАНОВКА РЕЖИМА СНИЖЕНИЯ МОЩНОСТИ).**
   После этого будет подсвечен экран (DEMAND).
   Чтобы настроить другую группу или отдельный внутренний блок, повторите этапы **1** - **2**.

Примечание

- Когда сигналы отменяются, возвращается режим работы, в котором система работала до перехода в режим снижения нагрузки.
- Чтобы отменить установку настроек режима снижения нагрузки, на этапе **1** снова нажмите кнопку DEMAND SET (УСТАНОВКА РЕЖИМА СНИЖЕНИЯ МОЩНОСТИ). Режим снижения нагрузки будет отключен.
- Во время перехода в режим снижения нагрузки мерцает экран (DEMAND).
- При переходе в режим снижения нагрузки нельзя менять настройки управления CENTER / REMOTE (ЦЕНТРАЛЬНОЕ / ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ) и MODE (РЕЖИМ).
- Для некоторых настроек коммутационной перемычки настройка CENTER / REMOTE (ЦЕНТРАЛЬНОЕ / ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ) не изменяется на CENTER. За консультацией по вопросу настройки коммутационной перемычки обратитесь к дилеру.
- Во время перехода в режим снижения нагрузки менять его настройки нельзя.

■ **Кнопка SW6 пульта в состояние ВЫКЛ, позволяет при помощи сигналов извне отключать управление с местного пульта дистанционного управления для внутренних устройств, для которых этот режим установлен.**
Когда сигналы извне перестают поступать, настройки CENTER / REMOTE (ЦЕНТРАЛЬНОЕ / ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ) возвращаются в исходное состояние. Однако настройка режима работы сохраняется и не изменяется на FAN.
За подробной информацией о настройке переключателя режимов управления обращайтесь к дилеру.



Срабатывание индикатора INVALID INPUT

Этот индикатор загорается при вводе неверной величины или попытке неправильного переключения. Проверьте работу кнопки и состояние устройства (настройки CENTER / REMOTE (ЦЕНТРАЛЬНОЕ / ДИСТАНЦИОННОЕ УСТРОЙСТВО)), и попробуйте выполнить действие снова.

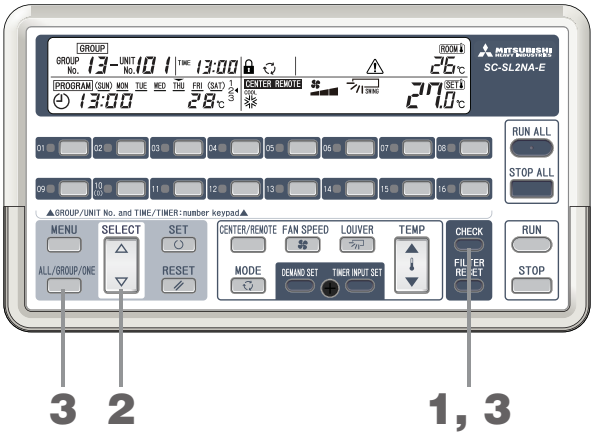
Загорается (мигает) красный индикатор RUN / ERROR (ПУСК / ОШИБКА) или экран проверки ⚠

▮ Кондиционер работает ненормально.

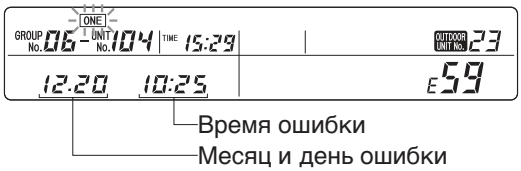
Если индикатор ненормального режима работы, расположенный на экране RUN / ERROR (ПУСК / ОШИБКА) загорается красным светом, загорается или мерцает знак контроля, работа неправильно функционирующего внутреннего устройства прекращается. Если на экране отображается номер неправильно работающего устройства, мерцает экран контроля.

▮ При обращении к дилеру следует указать код ошибки, представить описание неправильной работы или неправильно работающей модели, и т.д.

Способ определения номера внутреннего устройства, для которого загорелся экран CHECK (ПРОВЕРКА) ⚠



1. **Нажмите кнопку CHECK (ПРОВЕРКА).**
   На мерцающем экране ONE отображаются номер неправильно работающего устройства и номер группы этого устройства (для внутреннего устройства - символы, "--").
   Если неправильно работающих внутренних устройств несколько, отображается наименьший номер устройства.
   На рисунке показан экран, отображающий ошибку (E59), произошедшую 20 декабря в 10:25.
   (Символы E59 указывают на то, что ошибка случилась в работе внешнего устройства, то есть следует проверить внешнее устройство под номером 23.)



Примечание

Для некоторых моделей внутренних устройств номер внешнего блока не отображается.

<Несколько неправильно работающих устройств>

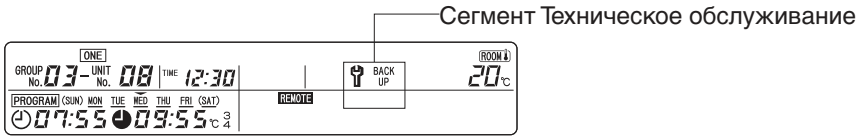
2. **Нажмите кнопку △.**
   На экране появится следующий по номеру элемент.
   Нажимая кнопку с символом▽, вы возвращаетесь к предыдущему элементу.
3. **Нажмите на кнопку CHECK (ПРОВЕРКА) или кнопку ALL / GROUP / ONE (ВСЕ / ГРУППА / ОДИН БЛОК).**
   Загорится экран ONE, на котором отображается статус работы внутреннего устройства, отображенного на экране.

Экран технического обслуживания горит или мерцает

▮ Наступило время очередного технического обслуживания.

Если один или несколько объектов управления требуют технического контроля, экран контроля загорается или мерцает. Сообщите своему дилеру информацию, отображаемую на экране.

- Загорается экран технического обслуживания.
- Загорается экран технического обслуживания и символ “1”.
- Загорается экран технического обслуживания и символ “2”.
- Загорается экран технического обслуживания и надпись “BACKUP” (Резервная копия).



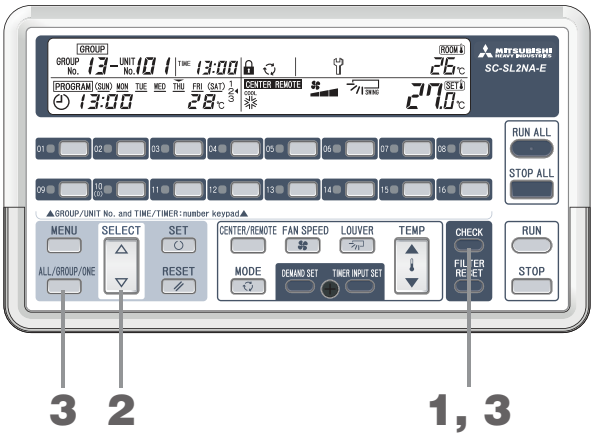
Внимание

Для проведения технического обслуживания обратитесь к дилеру. Эта проверка необходима для поддержания устройства в рабочем состоянии. Рекомендуется быстро отреагировать на сигнал об очередном техническом обслуживании.
Длительное использование без технического обслуживания ведет к поломке устройства.

Примечание

- Если хотя бы одно устройство работает неправильно, невозможно выяснить номер внутреннего устройства, требующего технического обслуживания.
- Если устройство требует технического обслуживания, экран технического обслуживания начинает мерцать.

Метод определения номера внутреннего устройства, для которого загорелся экран технического обслуживания



1. **Нажмите кнопку CHECK (ПРОВЕРКА).**
   На мерцающем экране ONE отображаются номер устройства, требующего периодического осмотра, и номер группы этого устройства (для внутреннего устройства - символы “--”).

<Несколько устройств, для которых требуется периодическая проверка>

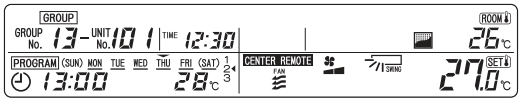
2. **Нажмите кнопку △.**
   Номера внутренних устройств отображаются в порядке увеличения, начиная с того, чей приоритет выше (1-5 на стр. 33). Нажатие кнопки ▽ имеет противоположное действие.
3. **Нажмите на кнопку CHECK (ПРОВЕРКА) или кнопку ALL / GROUP / ONE (ВСЕ / ГРУППА / ОДИН БЛОК).**
   После этого будет подсвечен экран ONE. Экран возвращается к статусу работающего устройства, отображаемого в текущий момент.

Экран очистки фильтра загорается / мерцает

Это означает, что наступило время очистки фильтра. Очистите воздушный фильтр.

Более подробную информацию об очистке фильтра можно получить в инструкции по эксплуатации, поставляемой вместе с кондиционером.

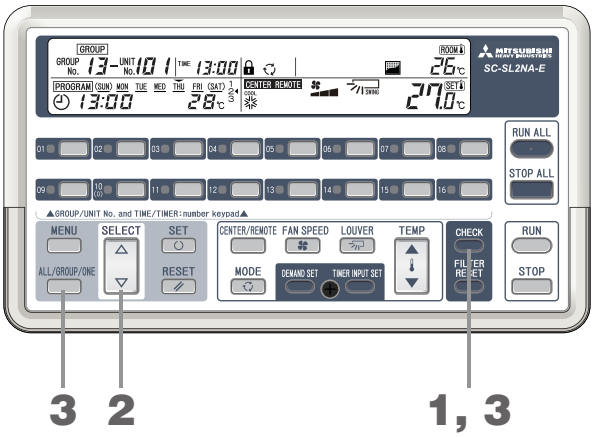
Если совокупное время работы хотя бы для одного из подключенных внутренних устройств достигло заданного времени, экран очистки фильтра загорается или мерцает.



Примечание

- Если хотя бы одно устройство работает неправильно, невозможно выяснить номер внутреннего устройства, требующего очистки фильтра.
- Если устройство требует очистки фильтра, мерцает экран очистки фильтра.

Метод определения номера внутреннего устройства, для которого загорелся индикатор



1. **Нажмите кнопку CHECK (ПРОВЕРКА).**
   На мерцающем экране ONE отображаются номер неправильно работающего устройства и номер группы этого устройства (для внутреннего устройства - символы “--”).

<Несколько внутренних устройств, требующих технического обслуживания>

2. **Нажмите кнопку △.**
   Номера внутренних устройств отображаются в порядке увеличения, начиная с того, чей приоритет выше (1-5 на стр. 33).
   Нажимая кнопку с символом▽, вы возвращаетесь к предыдущему элементу.
3. **Нажмите на кнопку CHECK (ПРОВЕРКА) или кнопку ALL / GROUP / ONE (ВСЕ / ГРУППА / ОДИН БЛОК).**
   Этот ONE экран загорается. Экран возвращается к статусу работающего устройства, отображаемого в текущий момент.

Примечание

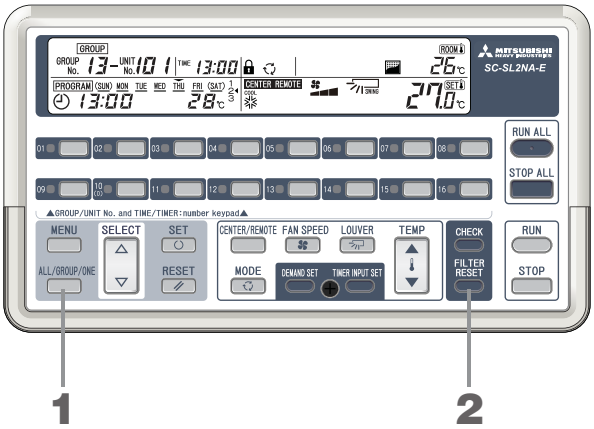
Когда горят одновременно экраны технического обслуживания и очистки фильтра, приоритетность распределяется в соответствии с правилами 1-5, представленными на следующей странице.

1. Горит экран технического обслуживания и надпись “BACKUP” (Резервная копия)	Внешнее устройство работает в аварийном режиме, и требуется проверка. Обратитесь за консультацией к дилеру.
2.Горит экран технического обслуживания и символ “1”	Наступило время очередного технического обслуживания внешнего устройства. Обратитесь за консультацией к дилеру.
3.Горит экран технического обслуживания и символ “2”	Это означает, что пришло время очередного технического обслуживания внешнего устройства. Обратитесь за консультацией к дилеру.
4. Горит экран технического обслуживания	Это сообщение свидетельствует о том, что пришло время периодического технического обслуживания внутреннего устройства. Посмотрите модель внутреннего устройства, и обратитесь к дилеру.
5. Горит экран очистки фильтра	Это означает, что пришло время очистки фильтра. Очистите воздушный фильтр.

Примечание

До тех пор, пока неисправное устройство не будет удалено, номер устройства, требующего технического обслуживания или очистки фильтра, не будет отображаться.

Очистка фильтра закончена



1. **Нажмите кнопку ALL / GROUP / ONE (ВСЕ / ГРУППА / ОДИН БЛОК) и выберите [ALL], [GROUP], или [ONE].**
   ALL (ВСЕ) : Настройки всех управляемых объектов возвращены в исходное состояние.
   GROUP (ГРУППА) : Все внутренние устройства в выбранной группе переустановлены. Чтобы выбрать все группы, выберите число “88”.
   ONE (ОДИН БЛОК) : Переустановлен только выбранный внутренний элемент. Нажмите кнопку SELECT (ВЫБРАТЬ) (△ или▽), чтобы указать номер внутреннего устройства.

2. **Нажмите кнопку FILTER RESET (СБРОС ФИЛЬТРА).**
   Общее время работы обнулено, экран очистки фильтра погаснет.
   Чтобы настроить другую группу или отдельный внутренний блок, повторите этапы **1** - **2**.

Примечание

- Можно также настроить, чтобы экран очистки фильтра центрального пульта управления не отображался. Обратитесь за консультацией к дилеру.

На экране не отображается текущий статус всех или нескольких задействованных внутренних устройств

Причиной этого могут быть сбои на линии коммутации или установки центрального пульта управления. Обратитесь за консультацией к дилеру.

Информация, необходимая для правильной эксплуатации

Экран температуры всасывания

Когда работает внутреннее устройство, температура всасывания отображается на экране.

Меньше 0 °C	: -- °C
0 - 49 °C	: 0 - 49 °C с погрешностью в 1 °C
49°C или выше	: Отображается как 49 °C

Настройка ALL / GROUP / ONE (ВСЕ / ГРУППА / ОДИН БЛОК)

- Установлено значение ALL (ВСЕ) : Для всех управляемых устройств могут быть установлены различные настройки. На экране показан статус работающего устройства, отображаемого в текущий момент.
- Установлено значение GROUP (ГРУППА) : Для одной или нескольких групп могут быть сделаны различные установки. На экране показан статус работающего устройства с наименьшим в группе номером.
- Установлено значение ONE (ОДИН БЛОК) : Для одного элемента могут быть сделаны различные настройки. На экране показан статус работающего устройства, отображаемого в текущий момент.

Компенсация сбоев питания

Центральный пульт управления имеет функцию компенсации сбоев питания. Заводские настройки являются приоритетными.
Чтобы установить приоритет состояния до сбоя питания или чтобы отключить компенсацию сбоев питания, обратитесь к дилеру.

Что значит компенсация сбоев питания

Когда питание центрального пульта управления восстанавливается после сбоя или отключения, система компенсации автоматически посылает установочные сигналы в соответствии с установками программы или состоянием перед сбоем питания.
Существует два типа компенсации.

1. **Приоритет имеют программные установки**
   Для установок Run / Stop (Пуск / Останов) и установленной температуры сигналы посылаются автоматически в программу того дня, когда восстановлена подача питания. Для других установок (например, режим.), приоритет имеют установки, которые были созданы до перебоя подачи питания. (Смотрите **2**.)
   Если для дня, когда восстановилось питание, до этого не была установлена программа, после восстановления используются установки, сделанные перед сбоем питания. (Смотрите **2**.)
2. **Приоритет имеют настройки до сбоя подачи питания**
   Автоматически посылаются сигналы перехода в состояние, предшествовавшее сбою питания, для каждого внутреннего устройства.
   Работа внутренних устройств, работающих во время сбоя питания, возобновляется.
3. **После восстановления подачи питания ничего делать не надо**
   После восстановления питания центральный пульт управления не посылает никаких сигналов.

Примечание

- Групповые настройки, индивидуальные настройки, настройки программ, настройки внешнего таймера, установки нагрузки, рабочий статус (пуск / останов, рабочий режим, температура, центр / дистанционное управление, разрешение/запрещение операций пульта дистанционного управления, скорость вентилятора, положение жалюзи) поддерживаются независимо от длительности перебоя питания.
- Настройка времени и дня недели сохраняется при сбое питания в течение 48 часов. Если сбой питания продолжался более 48 часов, на экране появляются символы “--:--”, поэтому следует установить время и дату.

Аварийная остановка

(Эти операции зависят от настроек линии коммутации. За консультацией по вопросу настройки коммутационной перемычки обратитесь к дилеру.)

Если мерцает значок ALL, это означает, что внешнее устройство посылает сигнал аварийной остановки.

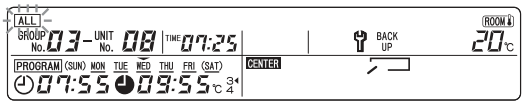
Все устройства, управляемые центральным пультом управления, останавливаются, настройка CENTER / REMOTE (ЦЕНТРАЛЬНОЕ / ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ) приобретает значение CENTER. В этом случае управление с помощью пультов дистанционного управления невозможно.

Во время аварийной остановки операции RUN (ПУСК) и управление CENTER / REMOTE (ЦЕНТРАЛЬНОЕ И ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ) с центрального пульта невозможно.

Если в это время отключается внешний контакт, устройства останавливаются. (Эти символы ALL перестают мерцать, возвращаясь к обычному изображению.)

Однако даже если размыкание контактов длится менее двух минут, экран отображает сигнал аварийной остановки в течение двух минут, как в случае с сигналом аварийной остановки.

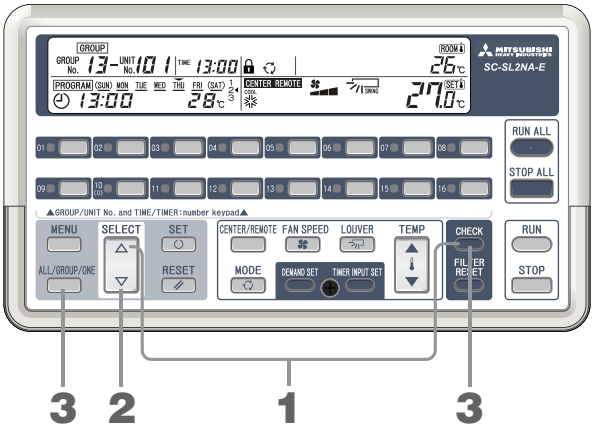
Важно помнить, что хотя настройки CENTER / REMOTE (ЦЕНТРАЛЬНОЕ / ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ) возвращаются в исходное состояние, устройства остаются отключенными до тех пор, пока не выполнена команда RUN (ПУСК).



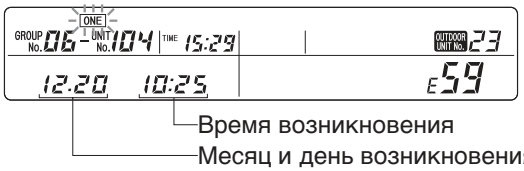
Журнал ошибок

▮ Метод проверки журнала ошибок (в порядке поступления)

Вы можете проверить месяц, день или указанное время, когда была зарегистрирована ошибка, для каждого номера внутреннего устройства и соответствующего кода ошибки.



1. **Нажмите одновременно кнопку CHECK (ПРОВЕРКА) и кнопку △.**
   Этот ONE экран загорается и на него выводится список последних зарегистрированных ошибок. Если журнала ошибок нет, на экране отображается INVALID INPUT.



2. **Нажмите кнопку △ или▽, чтобы выбрать номер внутреннего устройства.**
   При нажатии кнопки △ на экране отображается предыдущая ошибка. Нажатие кнопки ▽ имеет противоположное действие.

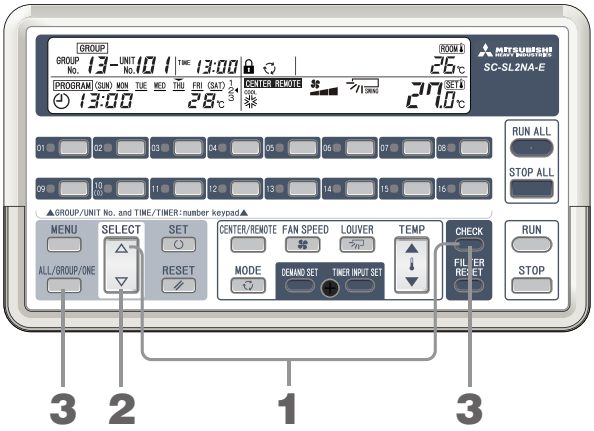
3. **Нажмите на кнопку CHECK (ПРОВЕРКА) или кнопку ALL / GROUP / ONE (ВСЕ / ГРУППА / ОДИН БЛОК).**
   После этого будет подсвечен экран ONE. Загорается экран, на котором отображается статус работы внутреннего устройства, отображенного на экране.

▮ Очистка журнала ошибок

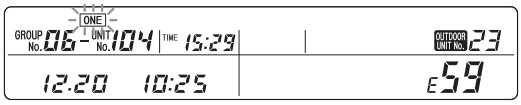
- **Очистка журнала ошибок для отображаемого внутреннего устройства**
  Когда неправильно работающее устройство отображено на экране, удерживайте кнопку CHECK (ПРОВЕРКА) и кнопку RESET (СБРОС) (в течение хотя бы одной секунды).
- **Очистка журнала ошибок для всех управляемых устройств**
  Когда неправильно работающее устройство отображено на экране, удерживайте кнопку CHECK (ПРОВЕРКА) и кнопку RESET (СБРОС) и кнопку FILTER RESET (СБРОС ФИЛЬТРА) (в течение хотя бы одной секунды).

▮ Проверка журнала ошибок для устройства, номер которого отображается

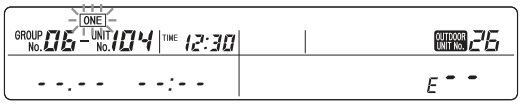
Вы можете проверить месяц, день или заданное время, когда была зарегистрирована последняя ошибка в работе этого устройства и соответствующий код ошибки.



1. **Нажмите одновременно кнопку CHECK (ПРОВЕРКА) и кнопку ▽.**
   Экран ONE мерцает, показывая месяц, день и время последней ошибки отображаемого устройства.



   Если журнала ошибок нет, на экране отображается “E--”.
   Вы можете проверить номер внешнего устройства, которое соединено с устройством, отображаемым на экране.



Примечание

Для некоторых моделей внутренних устройств номер внешнего блока не отображается.

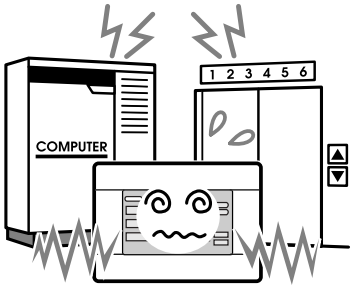
2. **Нажмите кнопку △ или▽, чтобы выбрать номер внутреннего устройства.**
   При нажатии кнопки △, номер устройства увеличивается. При нажатии кнопки ▽, номер устройства уменьшается.
   На экране отображается подробная информация о последней ошибке для каждого устройства.
3. **Нажмите на кнопку CHECK (ПРОВЕРКА) или кнопку ALL / GROUP / ONE (ВСЕ / ГРУППА / ОДИН БЛОК).**
   После этого будет подсвечен экран ONE. Загорается экран, на котором отображается статус работы внутреннего устройства, отображенного на экране.

Примечание

Журнал ошибок не может быть очищен в то время, когда он отображается.

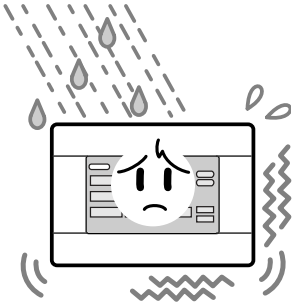
Установка

Не устанавливайте устройство в шумных местах.



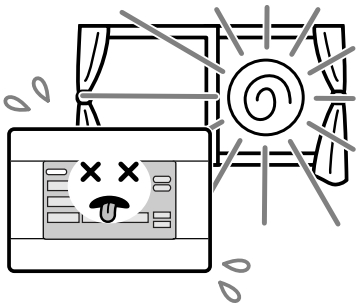
Если устройство установлено рядом с компьютером, автоматическими дверями, лифтом или оборудованием, генерирующим шум, устройство может функционировать неправильно.

Не устанавливайте устройство в местах с повышенной влажностью, в помещениях, подверженных сильной вибрации .



Если устройство установлено там, где оно подвергается воздействию влаги, брызг воды или сильной вибрации, это приведет к несправной работе.

Избегайте установки устройства в прямых солнечных лучах или рядом с источниками тепла



Расположение устройства под прямыми солнечными лучами или рядом с нагревательными приборами приведет к неправильному функционированию устройства.

Послепродажное обслуживание

- **При обращении в службу ремонта следует иметь при себе следующую информацию.**

  - Название модели
  - Дата установки
  - Как можно более подробное описание проблемы
  - Адрес, имя, номер телефона

- **Перемещение**
  Так как данная операция должна выполняться опытными техническими специалистами, всегда обращайтесь к дилеру.
  В таких случаях перемещение устройства выполняется за плату.

- **Вопросы**
  За консультацией по вопросам послепродажного обслуживания обратитесь к дилеру.

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES THERMAL SYSTEMS, LTD.

2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8332, Japan
http://www.mhi-mth.co.jp

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONING EUROPE, LTD.

5 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex UB11 1ET, United Kingdom
Tel : +44-333-207-4072
Fax: +44-333-207-4089
http://www.mhiae.com

三菱重工空调系统（上海）有限公司

中国上海市長寧区延安西路2299号 上海世贸商城29楼 邮编:200336
Tel : +86-21-6236-3030
Fax: +86-21-5877-7330
http://www.mhi-ac.com

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONERS AUSTRALIA. PTY. LTD.

Block E, 391 Park Road, Regents Park, NSW, 2143 PO BOX 3167, Regents Park, NSW, 2143
Tel : +61-2-8774-7500
Fax: +61-2-8774-7501
http://www.mhiaa.com.au

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES - MAHAJAK AIR CONDITIONERS CO., LTD.

220 Soi Chalongkrung 31, Kwang Lamplatiew, Khet Lad Krabang, Bangkok 10520, Thailand
Tel: +66-2-326-0401
Fax: +66-2-326-0419
http://www.maco.co.th/